

Stampante per grandi formati

BJ-W9000

Windows® 98/Windows® 95/
Windows® 2000/Windows NT® 4.0

Guida del driver



Introduzione

Grazie per aver acquistato la BJ-W9000. Questo manuale descrive l'uso e l'installazione del driver della stampante su Microsoft® Windows® 98, Microsoft® Windows® 95, Microsoft® Windows® 2000 e Microsoft® Windows NT® 4.0. Leggere attentamente questo manuale prima di usare il driver della stampante per familiarizzarsi con le sue potenzialità e utilizzare pienamente le sue numerose funzioni.

Dopo aver letto questo manuale riporlo in un luogo sicuro per potervi fare riferimento in seguito.

Attenzione

- Questo manuale si riferisce a Microsoft® Windows® 98, Microsoft® Windows® 95, Microsoft® Windows® 2000 e Microsoft® Windows NT® 4.0 come Windows 98, Windows 95, Windows 2000, Windows NT 4.0, rispettivamente.
- La riproduzione senza permesso, completa o parziale di questo manuale è proibita.
- Tutte le informazioni comprese in questo manuale sono soggette a modifica senza preavviso.
- È stato fatto tutto il possibile affinché questo manuale non contenga errori e omissioni. Se fossero presenti errori o omissioni, oppure fosse necessario chiarire argomenti specifici, contattare il rivenditore autorizzato o il personale di vendita Canon di zona.
- Canon non assume alcuna responsabilità per eventuali danni, diretti o indiretti, derivanti o collegati all'uso di questo software.

Marchi di fabbrica

- Microsoft® e Windows® sono marchi di fabbrica di Microsoft Corporation registrati negli Stati Uniti d'America e/o in altri paesi.
 - Adobe Photoshop è un marchio di fabbrica di Adobe Systems Incorporated.
 - Intel® e Pentium® sono marchi di fabbrica registrati di Intel Corporation negli Stati Uniti d'America.
 - Canon, BJ e BJ-W sono marchi di fabbrica di Canon Inc.
 - Tutti gli altri nomi di aziende e prodotti in questo manuale sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive aziende.
- ※ Il simbolo ® del marchio di fabbrica registrato è riportato in corrispondenza a ogni marchio di fabbrica registrato la prima volta che esso appare in questo manuale, dopodiché non viene più ripetuto.

Uso del manuale

Questo manuale è stato preparato per gli utenti di Microsoft® Windows® 98, Microsoft® Windows® 95, Microsoft® Windows® 2000 e Microsoft® Windows NT® 4.0.

Le schermate e le procedure fornite in questo manuale sono generalmente quelle di Windows 98.

Simboli usati in questo manuale

In questo manuale sono utilizzati i simboli che seguono.



..... Indica argomenti importanti o azioni da evitare nell'uso del driver della stampante.



..... Indica note o informazioni aggiuntive.

→p. xx..... Indica un numero di pagina a cui fare riferimento per maggiori informazioni sulla frase o paragrafo precedente.

Indice

Uso del manuale	5
Leggere prima di installare	6
Verifica dei requisiti hardware e software	6
Verifica del CD-ROM	6
Verifica dei collegamenti	7
Collegamento diretto a un computer	7
Collegamento in rete	7

Installazione **9**

Installazione del driver della stampante	10
Con Windows 98/Windows 95	10
Se la stampante e il computer sono collegati direttamente	10
Se la stampante è collegata a una rete	14
Con Windows 2000/Windows NT 4.0	17
Se la stampante e il computer sono collegati direttamente	17
Installazione del monitor porta	17
Installazione del driver della stampante	20
Se la stampante è collegata a una rete	25
Installazione del driver della stampante su un server di stampa	25
Impostazione della condivisione della stampante	25

Procedure fondamentali di stampa **27**

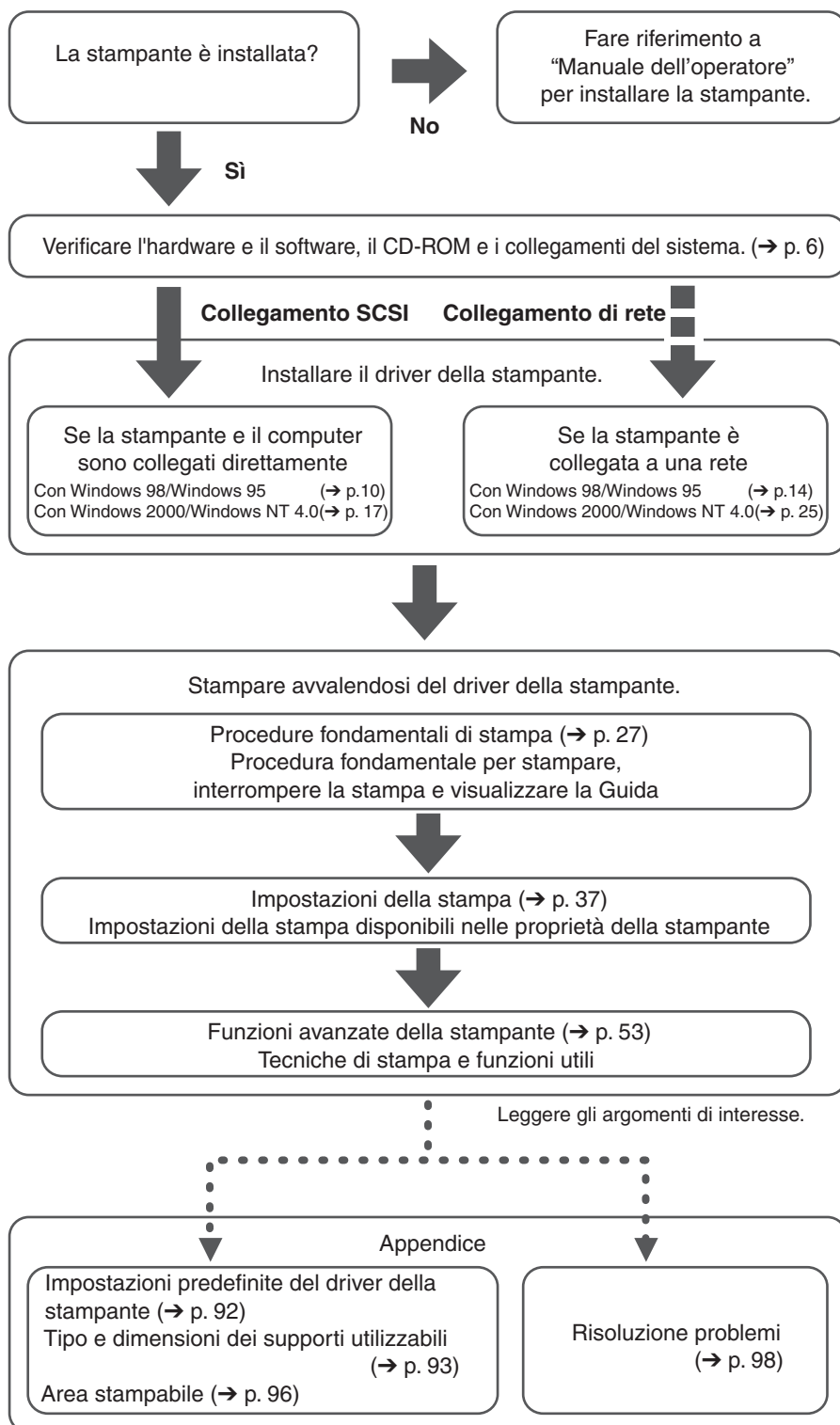
Procedura di stampa	28
Passo 1 Visualizzazione delle proprietà della stampante dal programma applicativo	28
Passo 2 Impostazioni della stampa	29
Passo 2-1 Selezione delle dimensioni del supporto per la stampa ...	29
Passo 2-2 Selezione del tipo di supporto per la stampa	30
Passo 2-3 Selezione dell'alimentatore della carta.	30
Passo 2-4 Uscita dalle proprietà della stampante.	30
Passo 3 Verifica dello stato della stampante	30
Passo 4 Avvio del processo di stampa dal computer	31
Arresto della stampa	32
Arresto completo della stampa	32
Pausa della stampa	32

Consultazione della Guida	33
Descrizione delle funzioni della stampante	33
Stampa delle informazioni della Guida	34
Stampa per libro	34
Stampa per argomento	35
 Impostazioni della stampa	 37
 Schermate delle proprietà della stampante	 38
Visualizzazione delle proprietà della stampante	38
Visualizzazione delle proprietà dalla finestra [Stampanti].	38
Visualizzazione delle proprietà dal programma applicativo.	40
Schermata delle proprietà della stampante	41
 Impostazioni proprietà della stampante	 43
Scheda Impostazione stampa	43
Finestra di dialogo [Impostazione supporto personalizzato]	45
Finestra di dialogo [Impostazione dimensioni supporto]	46
Scheda Regola colore	47
Scheda Opzioni	49
Scheda Manutenzione	50
Finestra di dialogo [Allineamento testina di stampa]	51
Scheda Informazioni sulla stampante	52
 Funzioni avanzate della stampante	 53
 Opzioni di stampa speciali	 54
Stampa di documenti in scala	54
Ingrandimento/riduzione in qualsiasi scala	54
Adatta alla pagina	57
Stampa di documenti ruotati di 90°	59
Stampa senza soluzione di continuità (stampa striscioni)	61
Risparmiare supporto (Risparmio supporto)	63
Stampa in un'area di stampa delle stesse dimensioni del supporto (Nessun margine)	65
Stampa su supporto di dimensioni personalizzate (Supporto personalizzato)	67
Stampa in bianco e nero (stampa in scala di grigi)	70
Regolazione dei colori di stampa	72

Funzioni utili	75
Salvataggio e importazione delle impostazioni colore	75
Salvataggio delle impostazioni del colore	75
Importazione delle impostazioni di colore salvate	77
Taglio automatico del supporto al termine della stampa	79
Pulizia delle testine di stampa	80
Allineamento delle testine di stampa	83
Verifica dello stato della stampa	85
Impostazione della stampante predefinita	86
Rimozione dei driver della stampante indesiderati	87
Con Windows 98/Windows 95	87
Con Windows 2000/Windows NT 4.0	88
Eliminazione del driver della stampante dalla finestra stampanti	88
Eliminazione del driver della stampante con il disinstallatore	89
 Appendice	 91
 Impostazioni predefinite del driver della stampante	 92
Tipo e dimensioni dei supporti utilizzabili	93
Tipi di supporto	93
Dimensioni del supporto	94
Area stampabile	96
Relazione fra l'orientamento e i margini	96
Relazione fra le impostazioni di stampa e i margini	97
Risoluzione problemi	98
Indice analitico	100

Uso del manuale

Per maggiori informazioni fare riferimento alla pagina indicata.



Leggere prima di installare

Prima di installare il driver della stampante verificare le tre voci che seguono:

- Requisiti hardware e software
- CD-ROM
- Collegamenti

Verifica dei requisiti hardware e software

Il driver della stampante può essere usato su computer conformi ai requisiti elencati nella tabella che segue.

Hardware/software	Requisiti	
	Consigliato	Requisito minimo
Computer	Un computer sul quale è installato: Microsoft® Windows® 98 Microsoft® Windows® 95 Microsoft® Windows® 2000 Professional Microsoft® Windows® 2000 Server Microsoft® Windows NT® 4.0 Workstation Service Pack 4 o successivo Microsoft® Windows NT® 4.0 Server Service Pack 4 o successivo	
Software di sistema	Microsoft® Windows® 98 Microsoft® Windows® 95 Microsoft® Windows® 2000 Professional Microsoft® Windows® 2000 Server Microsoft® Windows NT® 4.0 Workstation Service Pack 4 o successivo Microsoft® Windows NT® 4.0 Server Service Pack 4 o successivo	
CPU	Pentium III o equivalente o superiore	Pentium MMX a 200-MHz o equivalente o superiore
Spazio su disco rigido	Almeno 20 GB di spazio disponibile	Almeno 1.2 GB di spazio disponibile
RAM	Almeno 128 MB	Almeno 64 MB
Scheda SCSI	Adaptec 2940AU	
Cavo di interfaccia	Cavo SCSI	

Verifica del CD-ROM

Usare il CD-ROM fornito con la BJ-W9000.

Verifica dei collegamenti

La BJ-W9000 può essere direttamente collegata a un solo computer oppure a una rete e condivisa fra più computer. Il metodo di installazione del driver della stampante è diverso in funzione di come la stampa è collegata al computer. Prima di installare il software verificare il tipo di collegamento.

Collegamento diretto a un computer

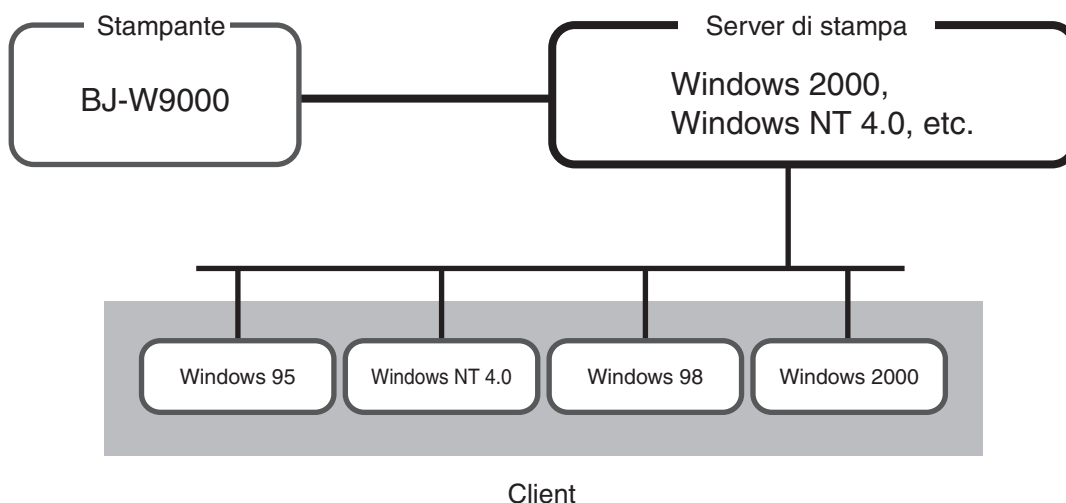
In questo tipo di collegamento, la stampante è collegata a 1 PC con un cavo SCSI.



Collegamento in rete

In questo tipo di collegamento, il server di stampa e il PC sono collegati in rete, permettendo di condividere la stampante fra più PC.

Il computer a cui è direttamente collegata la stampante è chiamato server di stampa. I computer collegati al server di stampa tramite la rete EtherTalk sono chiamati client. Per stampare un documento, il client invia alla stampante i dati da stampare tramite il server di stampa.



Installazione

Installazione del driver della stampante	10
Con Windows 98/Windows 95	10
Se la stampante e il computer sono collegati direttamente.....	10
Se la stampante è collegata a una rete	14
Con Windows 2000/Windows NT 4.0	17
Se la stampante e il computer sono collegati direttamente.....	17
Installazione del monitor porta.....	17
Installazione del driver della stampante	20
Se la stampante è collegata a una rete	25
Installazione del driver della stampante su un server di stampa	25
Impostazione della condivisione della stampante	25

Installazione del driver della stampante

Per stampare con la BJ-W9000 è necessario installare sul computer il corrispondente driver della stampante. La procedura di installazione è diversa in funzione del tipo di collegamento della stampante al computer.

Con Windows 98/Windows 95

Se la stampante e il computer sono collegati direttamente

Se la stampante è direttamente collegata al computer, usare la funzione Plug & Play per installare il driver della stampante. La funzione Plug & Play avvia l'[Installazione guidata Nuovo hardware] oppure il [Aggiornamento guidato driver di periferica]. Le schermate che appaiono sono diverse in funzione del software di sistema.

Questa descrizione usa come esempio le schermate di Windows 98.

1

Prima di installare il driver della stampante, verificare quanto segue:

- La stampante e il PC sono collegati correttamente
- La stampante è accesa
- È installato Adaptec ASPI Driver 4.5.7 o successivo

Si consiglia di aggiornare il driver a Adaptec ASPI Driver 4.6.0. Per dettagli sull'aggiornamento del driver, rivolgersi al rivenditore di zona.

2

Accendere il PC e avviare Windows 98 o Windows 95.

L'[Installazione guidata Nuovo hardware] oppure il [Aggiornamento guidato driver di periferica] si avvia.

3

Fare clic sul pulsante [Avanti].

Appare una finestra per selezionare il metodo di ricerca.



- Con Windows 95 la finestra di selezione del metodo di ricerca non appare. Procedere al passo 5.



- 4** Fare clic sul pulsante d'opzione [Ricerca un driver migliore di quello in uso (scelta consigliata)] in modo che appaia come , quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

Appare una finestra in cui è possibile specificare la posizione di ricerca del driver della stampante.



- 5** Caricare il CD-ROM fornito con la BJ-W9000 nell'unità CD-ROM del PC.

- 6** Fare clic sulla casella di controllo [Specificare un percorso] in modo che abbia un segno di spunta , quindi fare clic sul pulsante [Sfoglia].



- Con Windows 95, fare clic sul pulsante [Altro percorso] per aprire la finestra di dialogo [Seleziona altro percorso], quindi fare clic sul pulsante [Sfoglia].



- 7** Selezionare "(unità CD-ROM):\Win95_98\Cnw9k.inf" e fare clic sul pulsante [OK].



- L'unità CD-ROM è diversa secondo l'hardware e il software utilizzato. Verificare l'hardware e software utilizzato per essere certi di specificare l'unità corretta.

Appare la scelta della destinazione per il file delle impostazioni specificato.

- 8** Verificare la destinazione scelta, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].



9

Verificare la destinazione scelta, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

La copia del file inizia.

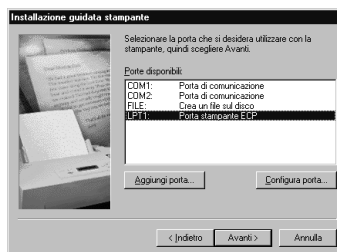


- Con Windows 95 fare clic sul pulsante [Fine].

Quando la copia del file è terminata, si apre la finestra di selezione della porta della stampante.



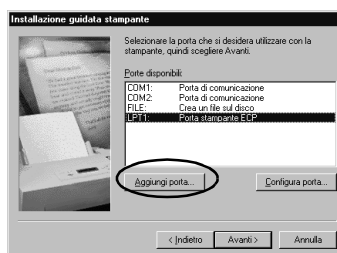
- Con Windows 95, fare clic sul pulsante [OK] nella schermata di inserimento del disco dopo aver specificato la destinazione di scelta, quindi fare di nuovo clic sul pulsante [OK] dopo aver specificato la destinazione di scelta del driver della stampante, per iniziare la copia dei file.



10

Fare clic sul pulsante [Aggiungi porta].

Si apre la finestra di dialogo [Selezione porta SCSI].



11

Verificare che nella casella [Porta] sia selezionato "SCPTXXX:", quindi fare clic sul pulsante [OK].

Si apre la finestra di selezione della porta della stampante.

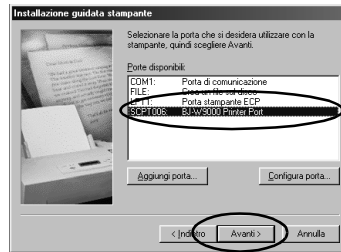


- I nomi delle porte che possono essere selezionate (SCPTXXX) variano in funzione dell'hardware e del software di cui si dispone.
- Se il nome della porta non è visualizzato, verificare che la scheda SCSI e il driver ASPI siano stati installati.



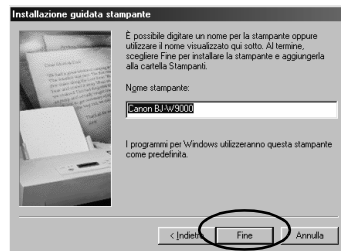
12 Dall'elenco [Porte disponibili] selezionare l'opzione "SCPTXXX: BJ-W9000 Printer Port" aggiunta al passo 11, quindi fare clic sul pulsante [Avanti].

Si apre la finestra per immettere il nome della stampante.



13 Per cambiare il nome della stampante, cambiare il nome nella casella [Nome stampante] e fare clic sul pulsante [Fine].

Si apre la finestra di fine dell'installazione.



14 Fare clic sul pulsante [Fine].



- Con Windows 95, può essere necessario un certo tempo per la rilevazione della porta quando la stampante è collegata con SCSI.

L'installazione del driver della stampante è terminata.

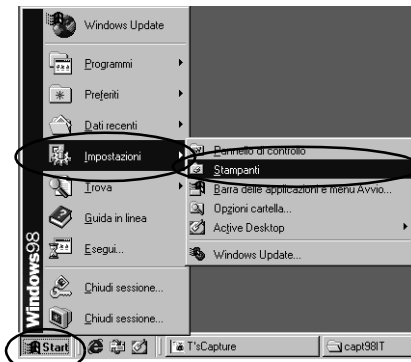


Se la stampante è collegata a una rete

Se la stampante è collegata al PC tramite una rete, la registrazione della stampante nella finestra [Stampanti] installa automaticamente il driver della stampante.

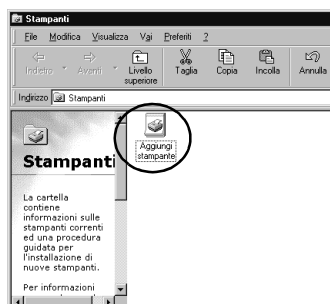
- 1 Fare clic su [Start], quindi scegliere [Impostazioni] e fare clic su [Stampanti].

Si apre la finestra [Stampanti].

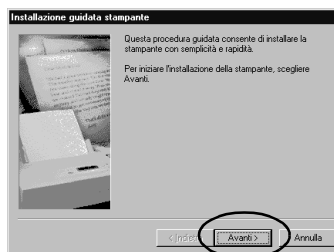


- 2 Fare doppio clic su  .
Aggiungi stampante

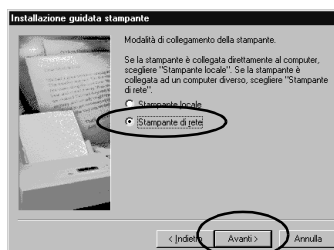
Inizia l'[Installazione guidata stampante].



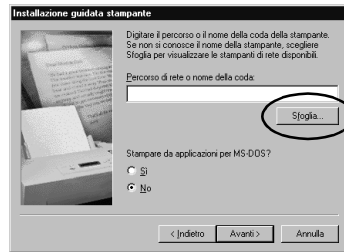
- 3 Fare clic sul pulsante [Avanti].



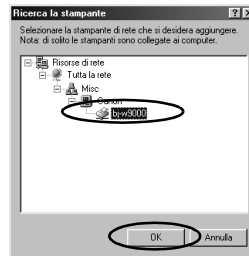
- 4 Fare clic sul pulsante d'opzione [Stampante di rete] in modo che appaia come , quindi fare clic sul pulsante [Avanti].



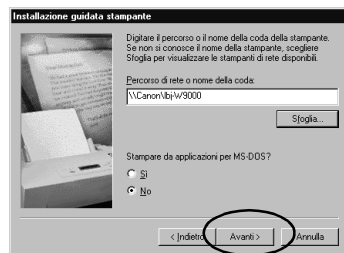
5 Fare clic sul pulsante [Sfoglia].



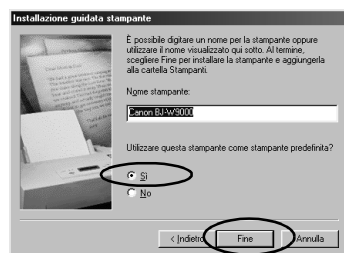
6 Nella finestra di dialogo [Ricerca la stampante] (Search for the printer) selezionare BJ-W9000 e fare clic sul pulsante [OK].



7 Fare clic sul pulsante [Avanti].

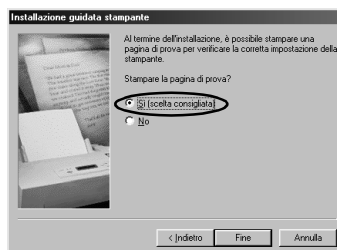


8 Fare clic sul pulsante d'opzione [Sì] in corrispondenza al messaggio "Utilizzare questa stampante come stampante predefinita?" (Use this printer as the default printer?) in modo che appaia come , quindi fare clic sul pulsante [Avanti].



- Non è necessario cambiare l'impostazione di [Nome stampante].

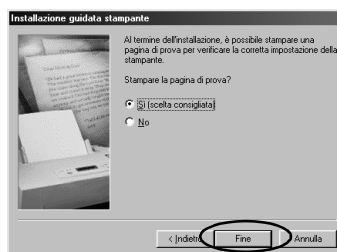
9 Verificare che [Sì (scelta consigliata)] sia selezionato in corrispondenza al messaggio "Al termine dell'installazione, è possibile stampare una pagina di prova per verificare la corretta impostazione della stampante. Stampare la pagina di prova?".



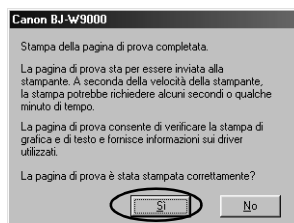
10 Verificare che la stampante sia accesa e che contenga del supporto.

11 Fare clic sul pulsante [Fine].

I file del driver della stampante vengono copiati e la stampa di prova inizia.

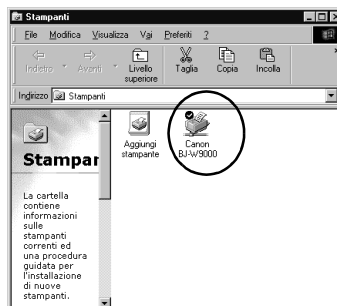


12 Se la pagina di prova è stampata correttamente, fare clic sul pulsante [Sì].



Viene nuovamente visualizzata la finestra [Stampanti]. Nella finestra [Stampanti] ora appare l'icona () Canon BJ-W9000.

L'installazione del driver della stampante è terminata.



Con Windows 2000/Windows NT 4.0

Se la stampante e il computer sono collegati direttamente

Se la stampante è collegata direttamente al computer, usare la procedura di installazione che segue:

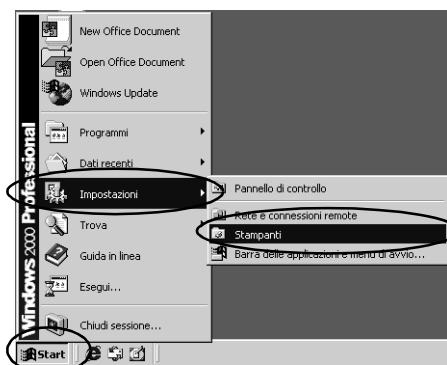
- (1) Installazione del monitor porta.
- (2) Installare il driver della stampante.

Le schermate che appaiono sono diverse in funzione del software di sistema. Questo esempio usa le schermate di Windows 2000.

Installazione del monitor porta

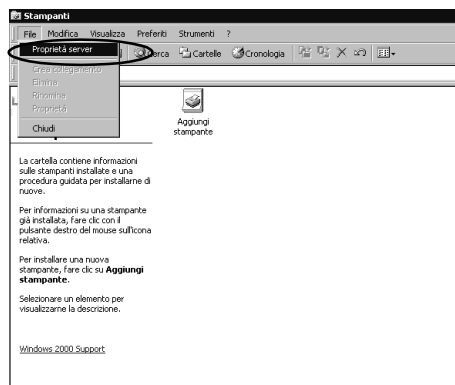
- 1** Fare clic su [Start], quindi scegliere [Impostazioni] e fare clic su [Stampanti].

Si apre la finestra [Stampanti].



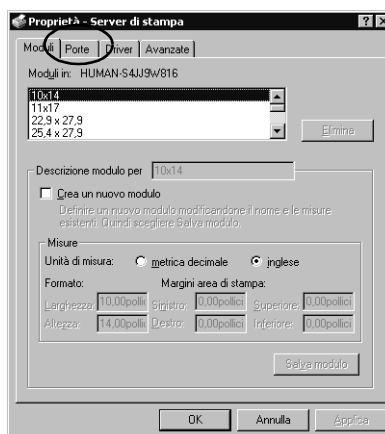
- 2** Selezionare [Proprietà server] dal menu [File].

Si apre la finestra Proprietà del server di stampa.



3

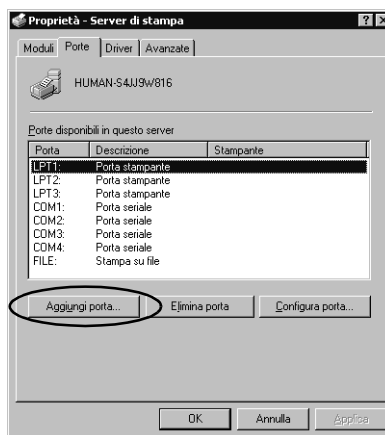
Nella finestra Proprietà del server di stampa fare clic sulla linguetta [Porte] per visualizzarla.



4

Fare clic sul pulsante [Aggiungi porta].

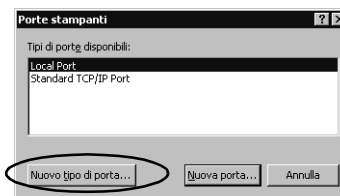
Si apre la finestra di dialogo [Porta stampante].



5

Fare clic sul pulsante [Nuovo tipo di porta...].

Si apre una finestra di dialogo in cui è possibile specificare la posizione di ricerca del file delle impostazioni.

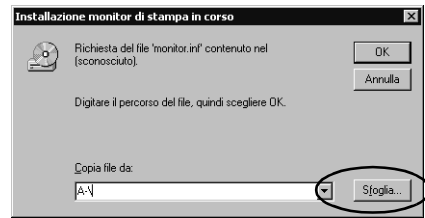


- Con Windows NT 4.0, fare clic sul pulsante [Nuovo Monitor].

6

Caricare il CD-ROM fornito con la BJ-W9000 nell'unità CD-ROM del PC.

7 Fare clic sul pulsante [Sfoglia].



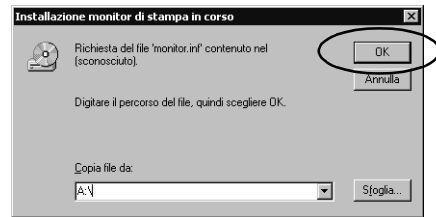
8 Selezionare "(unità CD-ROM):\WinNT_2K\PortMon\Monitor.inf" e fare clic sul pulsante [OK].



- L'unità CD-ROM è diversa secondo l'hardware e il software utilizzato. Verificare l'hardware e software utilizzato per essere certi di specificare l'unità corretta.

Appare la scelta della destinazione per il file delle impostazioni specificato.

9 Verificare la destinazione di scelta e fare clic sul pulsante [OK].



10 Selezionare "Canon BJ-W9000 SCSI Port" e fare clic sul pulsante [Nuova porta...].

Si apre la finestra di dialogo [Selezione porta SCSI].



11

Verificare che nella casella [Porta] sia selezionato "SCPTXXX:", quindi fare clic sul pulsante [OK] .



- I nomi delle porte che possono essere selezionate (SCPTXXX) variano in funzione dell'hardware e del software di cui si dispone.
- Se il nome della porta non è visualizzato, verificare che la scheda SCSI e il driver ASPI siano stati installati.

Si apre la finestra di selezione della porta della stampante.

12

Verificare che nella finestra di dialogo [Porte stampanti] sia stato aggiunto "Canon BJ-W9000 SCSI Port", quindi fare clic sul pulsante [Chiudi].



L'installazione del monitor porta è terminata.

Installazione del driver della stampante

1

Caricare nell'unità CD-ROM del computer il CD-ROM fornito con la BJ-W9000.

2

Accedere all'unità CD-ROM da "Risorse del computer" e aprire "(unità CD-ROM):\WinNT_2K".



- L'unità CD-ROM è diversa secondo l'hardware e il software utilizzato. Verificare l'hardware e software utilizzato per essere certi di specificare l'unità corretta.

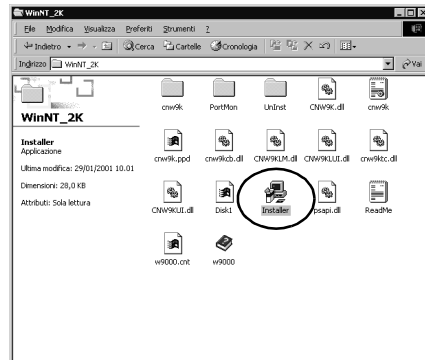
3

Fare doppio clic sull'icona "Installer".



- Usare sempre l'installatore per installare il driver della stampante. Non usare l'[Installazione guidata stampante].

L'installatore si avvia per primo, quindi parte l'[Installazione guidata stampante].



4

Fare clic sul pulsante [Avanti].

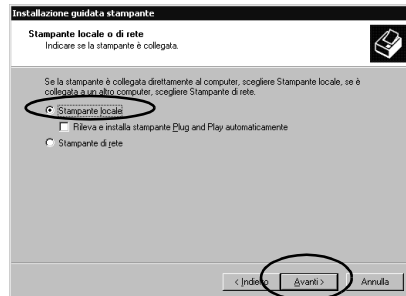


5

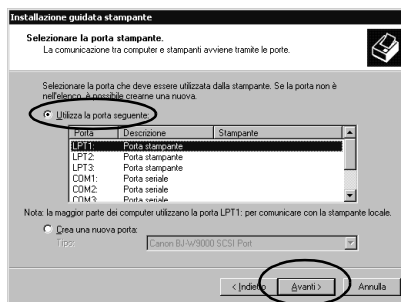
Fare clic sul pulsante d'opzione [Stampante locale] in modo che appaia come , quindi fare clic sul pulsante [Avanti].



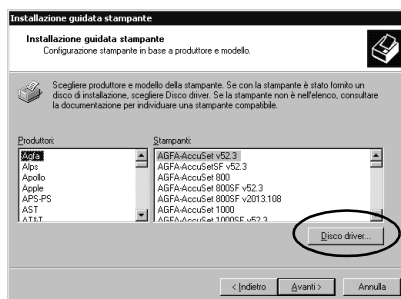
- Con Windows NT 4.0, fare clic sul pulsante d'opzione "Questo computer" in modo che appaia come , quindi fare clic sul pulsante [Avanti] .
- Con Windows 2000, verificare che la casella di controllo "Rileva e installa stampante Plug and Play automaticamente" non abbia un segno di spunta () , quindi fare clic sul pulsante [Avanti] .



6 Fare clic sul pulsante d'opzione [Utilizza la porta seguente] in modo che appaia come , selezionare "SCPTXXX:" dall'elenco delle porte e fare clic sul pulsante [Avanti].



7 Fare clic sul pulsante [Disco driver...].
Appare una finestra in cui è possibile specificare la posizione di ricerca del driver della stampante.



8 Caricare il CD-ROM fornito con la BJ-W9000 nell'unità CD-ROM del PC.

9 Fare clic sul pulsante [Sfoglia...].



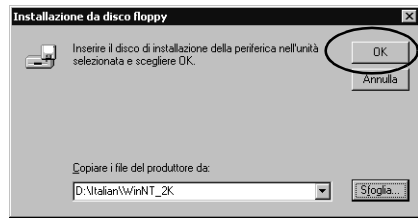
10 Selezionare "(unità CD-ROM):\\WinNT_2K\\Cnw9k.inf" e fare clic sul pulsante [OK].



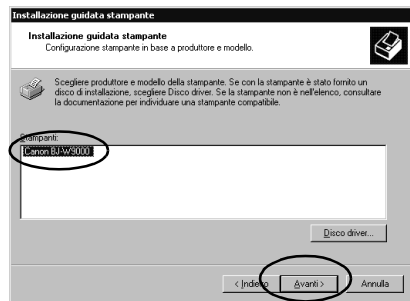
- L'unità CD-ROM è diversa secondo l'hardware e il software utilizzato. Verificare l'hardware e software utilizzato per essere certi di specificare l'unità corretta.

Viene visualizzata la destinazione di scelta per il driver della stampante specificato.

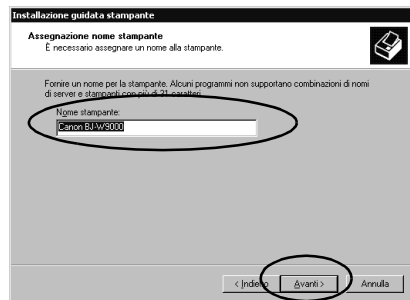
- 11** Verificare la destinazione di scelta e fare clic sul pulsante [OK].



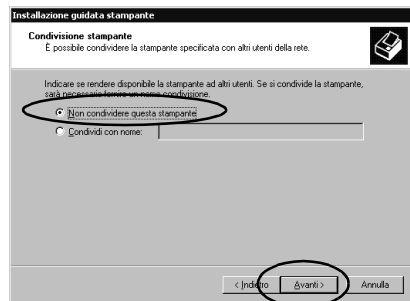
- 12** Selezionare [Canon BJ-W9000] nella casella [Stampanti] e fare clic sul pulsante [Avanti].



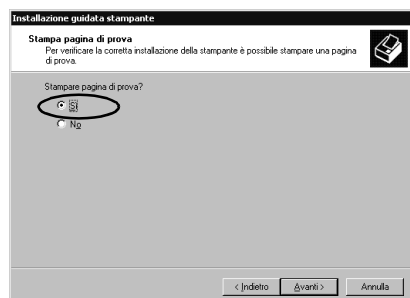
- 13** Per cambiare il nome della stampante, modificarlo nella casella [Nome stampante], quindi fare clic sul pulsante [Avanti].



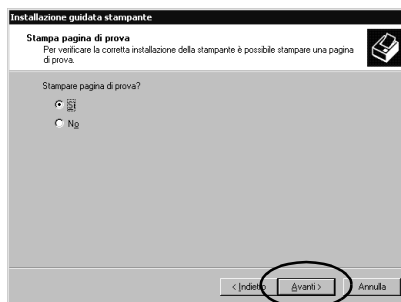
- 14** Verificare che il pulsante d'opzione [Non condividere questa stampante] sia selezionato (☑), quindi fare clic sul pulsante [Avanti].



- 15** Verificare che nella casella di messaggio "Stampare pagina di prova?" sia selezionato [Sì] (☑).



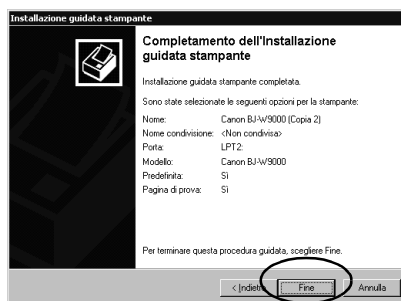
16 Verificare che la stampante sia accesa e che contenga del supporto. Quindi fare clic sul pulsante [Avanti].



17 Verificare le impostazioni di installazione del driver della stampante e fare clic sul pulsante [Fine].

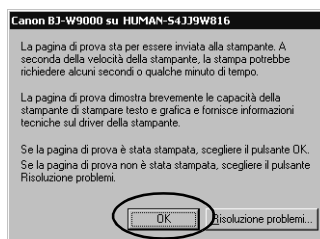


- Potrebbe venire visualizzato il messaggio "Firma digitale non trovata". Fare clic sul pulsante [Sì] per continuare l'installazione.



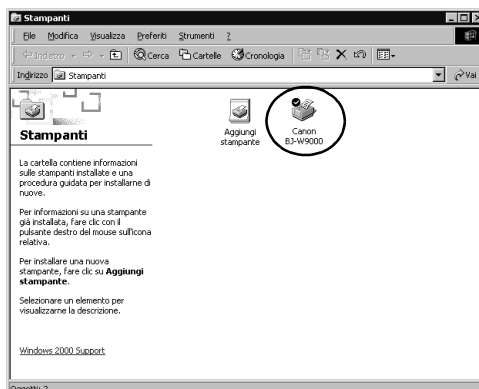
I file del driver della stampante vengono copiati e inizia la stampa di prova.

18 Se la stampa di prova è effettuata correttamente, fare clic sul pulsante [OK].



Viene nuovamente visualizzata la finestra [Stampanti]. Nella finestra [Stampanti] ora appare l'icona Canon BJ-W9000.

L'installazione del driver della stampante è terminata.



Se la stampante è collegata a una rete

Se la stampante è collegata a una rete, usare la procedura di installazione che segue:

- (1) Installare il driver della stampante su un server di stampa.
- (2) Impostare la stampante come condivisa.



IMPORTANTE

- Eseguire le procedure che seguono solo quando la LAN funziona normalmente e la stampante è accesa.

Installazione del driver della stampante su un server di stampa

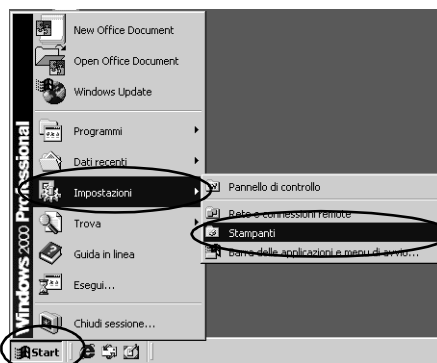
La procedura di installazione del driver della stampante su un server di stampa è la stessa usata quando la stampante e il computer sono collegati direttamente. Vedere "Se la stampante e il computer sono collegati direttamente". (→p. 17)

Impostazione della condivisione della stampante

1

Fare clic su [Start], quindi scegliere [Impostazioni] e fare clic su [Stampanti].

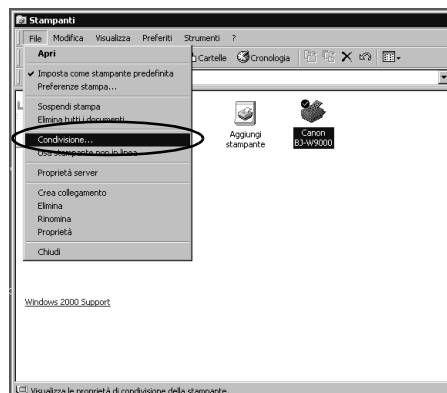
Si apre la finestra [Stampanti].



2

Fare clic sull'icona "Canon BJ-W9000", quindi selezionare [Condivisione] nel menu [File].

Appare la linguetta [Condivisione] delle proprietà della Canon BJ-W9000.

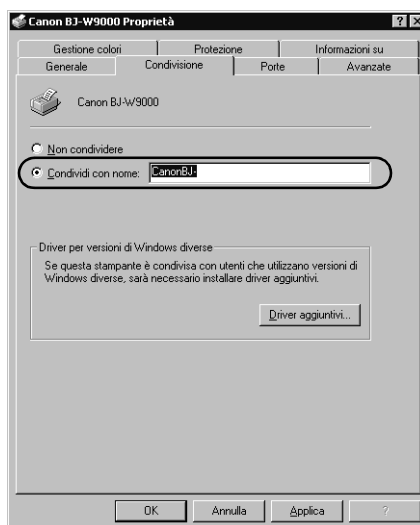


3

Fare clic sul pulsante d'opzione [Condividi con nome:] in modo che appaia come , quindi immettere il nome di condivisione.



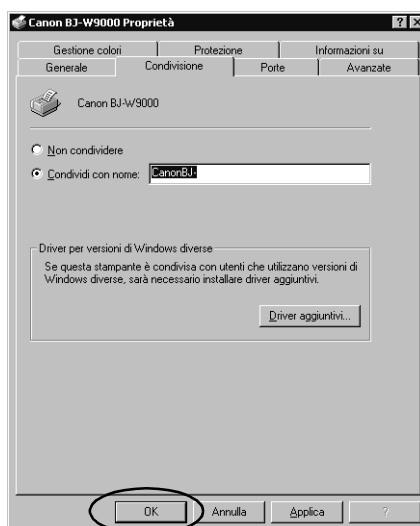
- Se sono collegati in rete computer client con sistemi operativi diversi da quello del server di stampa, procedere come segue in funzione del software di sistema utilizzato. Per installare driver aggiuntivi sono necessari driver della stampante compatibili con lo specifico software di sistema.
Con Windows 2000
 Fare clic sul pulsante [Driver aggiuntivi...] e selezionare il sistema operativo client.
Con Windows NT 4.0
 Selezionare il sistema operativo client dall'elenco [Driver alternativi:].



4

Fare clic sul pulsante [OK].

L'impostazione della condivisione della stampante è terminata.



Procedure fondamentali di stampa

Procedura di stampa 28

- Passo 1 Visualizzazione delle proprietà della stampante dal programma applicativo 28
- Passo 2 Impostazioni della stampa 29
 - Passo 2-1 Selezione delle dimensioni del supporto per la stampa 29
 - Passo 2-2 Selezione del tipo di supporto per la stampa 30
 - Passo 2-3 Selezione dell'alimentatore della carta. 30
 - Passo 2-4 Uscita dalle proprietà della stampante. 30
- Passo 3 Verifica dello stato della stampante 30
- Passo 4 Avvio del processo di stampa dal computer 31

Arresto della stampa 32

- Arresto completo della stampa 32
- Pausa della stampa 32

Consultazione della Guida 33

- Descrizione delle funzioni della stampante 33
- Stampa delle informazioni della Guida 34
 - Stampa per libro 34
 - Stampa per argomento 35

Procedura di stampa

Quando si desidera stampare dei documenti da un programma applicativo, prima di stampare è necessario verificare le impostazioni delle proprietà della stampante.



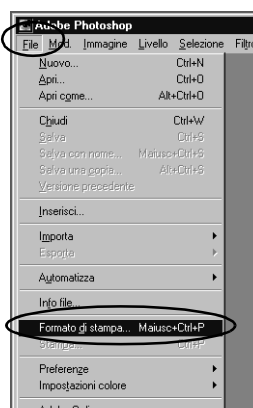
- In funzione del programma applicativo utilizzato, l'aspetto delle proprietà della stampante e la procedura di avvio di un processo di stampa possono essere leggermente diversi. Fare anche riferimento ai manuali utente del software applicativo. La procedura descritta qui è usata con Adobe® Photoshop® 5.0.

Passo 1 Visualizzazione delle proprietà della stampante dal programma applicativo

1

Selezionare [Formato di stampa] dal menu [File].

Si apre la finestra di dialogo [Formato di stampa].



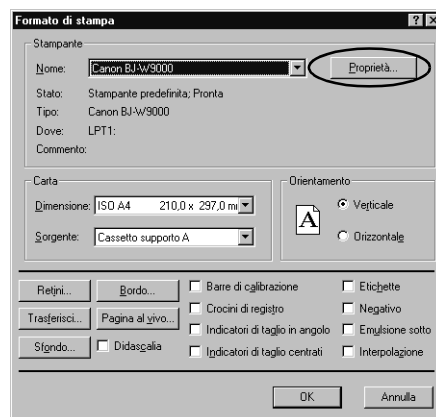
2

Verificare che nella casella [Nome] appaia "Canon BJ-W9000", quindi fare clic sul pulsante [Proprietà...].



- Se è selezionata una stampante diversa, fare clic sul pulsante [Proprietà...] vicino al [Nome] e selezionare "Canon BJ-W9000".

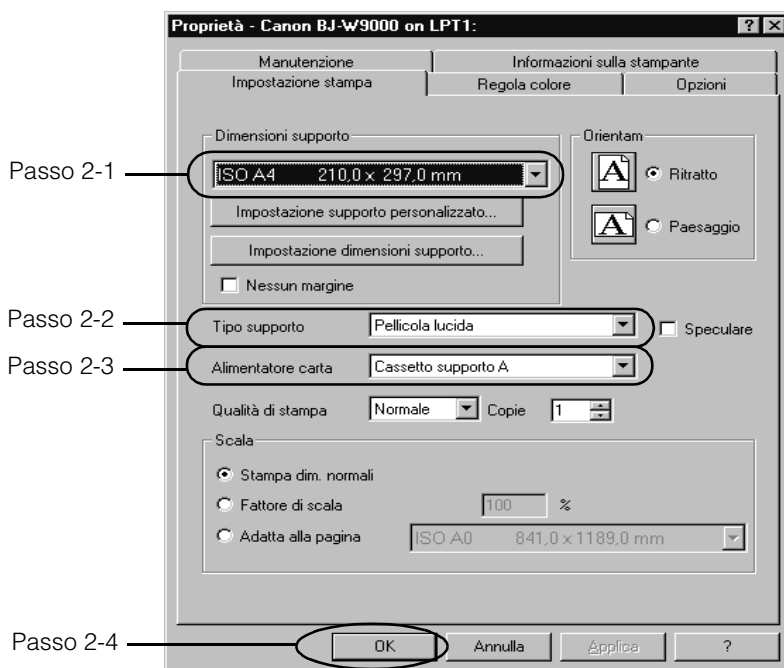
Si apre la finestra Proprietà della stampante.



- Con Windows 2000/Windows NT 4.0, non è possibile specificare impostazioni per supporto personalizzato, o selezionare un gruppo di dimensioni del supporto quando le proprietà della stampante sono visualizzate dal programma applicativo.

Passo 2 Impostazioni della stampa

La finestra delle proprietà della stampante può essere usata per effettuare varie impostazioni, ma questa descrizione si limita alle impostazioni fondamentali di stampa. Queste impostazioni fondamentali sono nella scheda [Impostazione stampa] che appare facendo clic sulla linguetta corrispondente.



Passo 2-1 Selezione delle dimensioni del supporto per la stampa

Fare clic sul pulsante  in [Dimensioni supporto] e selezionare le dimensioni della carta che sono state impostate nel programma applicativo.



- Usare impostazioni tipo [Imposta pagina] nel programma applicativo per specificare preventivamente le dimensioni del supporto. Per informazioni a questo proposito fare riferimento al manuale dell'utente del programma applicativo utilizzato.
- Se le dimensioni desiderate non sono elencate in [Dimensioni supporto], fare clic sul pulsante [Impostazione dimensioni supporto...] e selezionare il gruppo di dimensioni del supporto che comprende le dimensioni desiderate.
- Se si sta utilizzando un supporto personalizzato (non standard), è necessario registrare le dimensioni del supporto che si intende utilizzare. Per informazioni a questo proposito vedere "Stampa su supporto di dimensioni personalizzate (Supporto personalizzato)" (→p. 67).
- Con Windows 2000/Windows NT 4.0, non è possibile specificare impostazioni per supporto personalizzato, o selezionare un gruppo di dimensioni del supporto quando le proprietà della stampante sono visualizzate dal programma applicativo.

Passo 2-2 Selezione del tipo di supporto per la stampa

Fare clic sul pulsante  vicino a [Tipo supporto] e selezionare il supporto dall'elenco che viene visualizzato.



- Tipi di supporto diversi sono caricati nella stampante in modo diverso e trattati diversamente prima e dopo la stampa. Per dettagli fare riferimento al Manuale dell'operatore della BJ-W9000. Verificare sempre che il supporto caricato nella stampante sia lo stesso impostato sul driver della stampante. Se il supporto effettivamente caricato è diverso, parte dei dati di stampa potrebbero essere persi.

Passo 2-3 Selezione dell'alimentatore della carta

Fare clic su pulsante  vicino a [Alimentatore carta] e selezionare il supporto dall'elenco che viene visualizzato.

Passo 2-4 Uscita dalle proprietà della stampante

Fare clic sul pulsante [OK] per chiudere la finestra delle proprietà della stampante.

Passo 3 Verifica dello stato della stampante

Verificare sulla stampante quanto segue:

- (1) La stampante è accesa?
- (2) Il supporto caricato nella stampante è più largo del supporto impostato nel driver della stampante?

Fare riferimento al Manuale dell'operatore per informazioni su come accendere la stampante e caricare il supporto.

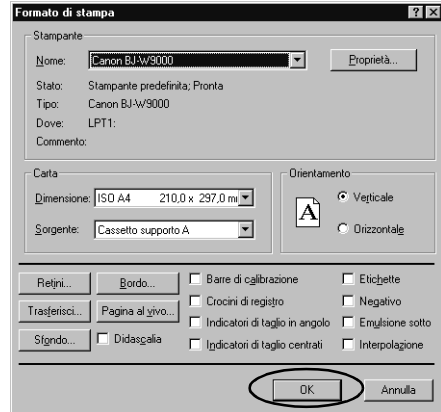
Passo 4 Avvio del processo di stampa dal computer



- Se si utilizza supporto in foglio singolo, quando inizia la stampa appare un messaggio di conferma nel Controllo stato. Verificare che nella stampante siano caricati dei fogli singoli.

1

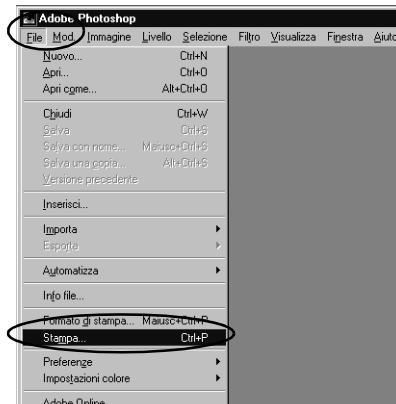
Fare clic sul pulsante [OK] nella finestra di dialogo [Formato di stampa] per chiuderla.



2

Selezionare [Stampa] dal menu [File].

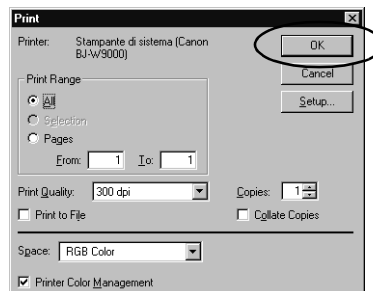
Si apre la finestra di dialogo [Stampa].



3

Fare clic sul pulsante [OK].

La stampa inizia.

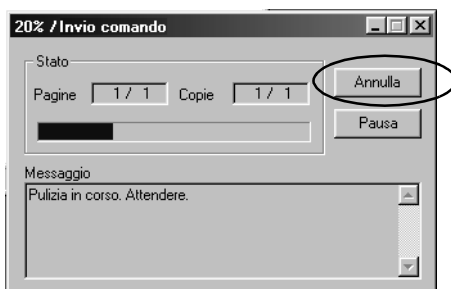


Arresto della stampa

Quando la stampa inizia appare il Controllo stato. Il Controllo stato può essere usato per verificare lo stato della stampa. Per maggiori informazioni sul Controllo stato, vedere "Verifica dello stato della stampa" (→p. 85).

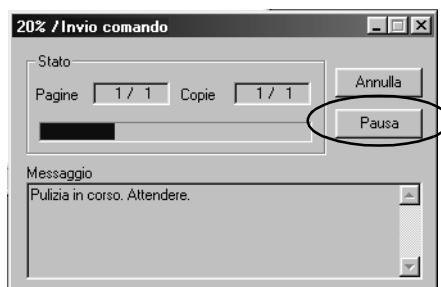
Arresto completo della stampa

Per arrestare la stampa, fare clic sul pulsante [Annulla] visualizzato nel Controllo stato quando la stampa è in corso.



Pausa della stampa

Per arrestare temporaneamente la stampa, fare clic sul pulsante [Pausa] visualizzato nel Controllo stato quando la stampa è in corso.



- I dati di stampa di un processo in pausa sono eliminati quando è trascorso l'intervallo specificato nell'impostazione Timeout (5 minuti). Riavviare rapidamente in modo che ciò non si verifichi.

Consultazione della Guida

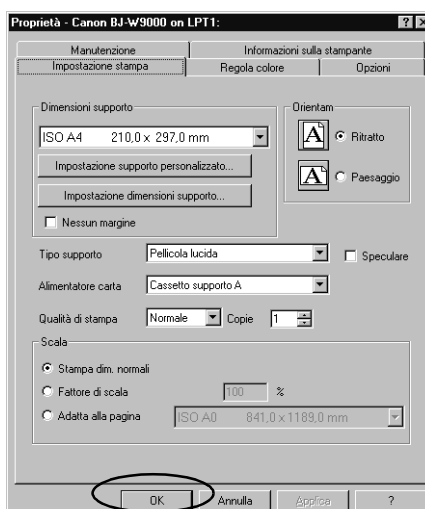
Se non è noto come eseguire una funzione della stampante, o si desidera una spiegazione delle impostazioni, è possibile accedere alla guida in linea dalle finestre del driver della stampante.

Descrizione delle funzioni della stampante

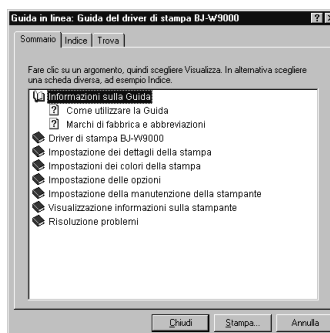
Questa procedura presenta i dettagli delle operazioni per modificare le impostazioni della stampante.

1 Fare clic sul pulsante [?] nella finestra delle proprietà della stampante.

Si apre la finestra dell'indice della Guida.



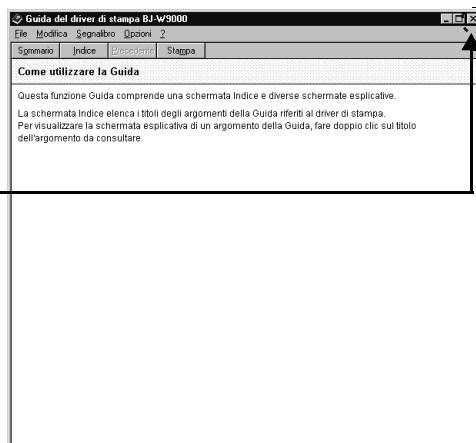
2 Selezionare  corrispondente alla descrizione che si desidera consultare e fare clic su [Apri]. Selezionare  corrispondente all'ulteriore descrizione desiderata e fare clic sul pulsante [Visualizza].



La finestra della spiegazione si apre.



- Fare clic sul pulsante  per chiudere la finestra della spiegazione.



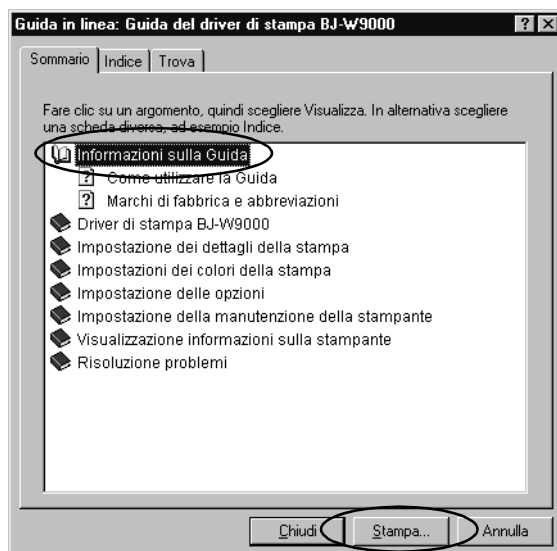
Stampa delle informazioni della Guida

Le informazioni visualizzate nelle finestre della Guida possono essere stampate.

Stampa per libro

Selezionando un libro è possibile stampare più argomenti per volta.

Selezionare nella finestra dell'indice il libro  che si desidera stampare, quindi fare clic sul pulsante [Stampa].

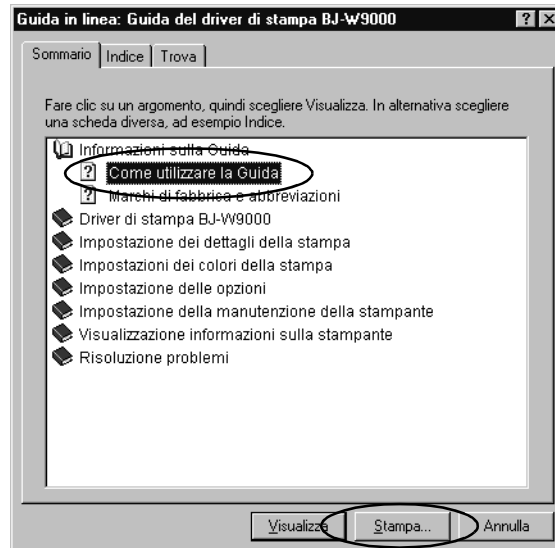


Stampa per argomento

La stampa per argomento può essere effettuata in due modi.

◆Stampa dalla finestra dell'indice

Selezionare nella finestra dell'indice l'argomento  che si desidera stampare, quindi fare clic sul pulsante [Stampa].



◆Stampa da una finestra di spiegazioni

Visualizzare l'argomento che si desidera stampare e fare clic sul pulsante [Stampa].



Impostazioni della stampa

Schermate delle proprietà della stampante 38

Visualizzazione delle proprietà della stampante	38
Visualizzazione delle proprietà dalla finestra [Stampanti]	38
Visualizzazione delle proprietà dal programma applicativo	40
Schermata delle proprietà della stampante	41

Impostazioni proprietà della stampante 43

Scheda Impostazione stampa	43
Finestra di dialogo [Impostazione supporto personalizzato]	45
Finestra di dialogo [Impostazione dimensioni supporto]	46
Scheda Regola colore	47
Scheda Opzioni	49
Scheda Manutenzione	50
Finestra di dialogo [Allineamento testina di stampa]	51
Scheda Informazioni sulla stampante	52

Schermate delle proprietà della stampante

Visualizzazione delle proprietà della stampante

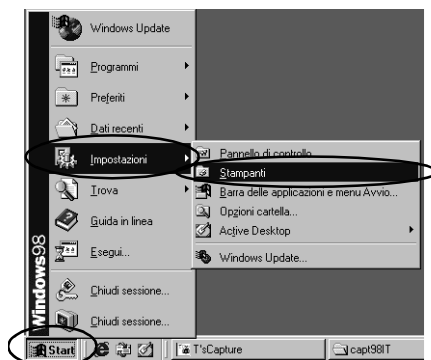
È possibile visualizzare le proprietà della stampante dalla finestra [Stampanti], oppure da un programma applicativo.

Visualizzazione delle proprietà dalla finestra [Stampanti]

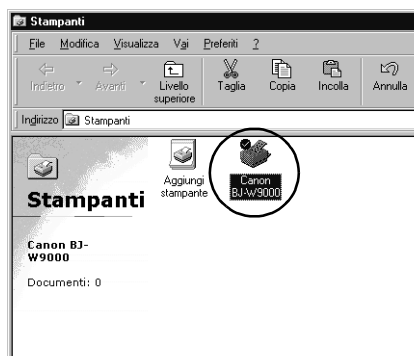
Le impostazioni delle proprietà della stampante visualizzate nella finestra [Stampanti] sono tutte le impostazioni predefinite usate per stampare dal programma applicativo.

- 1 Fare clic su [Start], quindi scegliere [Impostazioni] e fare clic su [Stampanti].

Si apre la finestra [Stampanti].



- 2 Fare clic sull'icona  in modo che sia evidenziata.

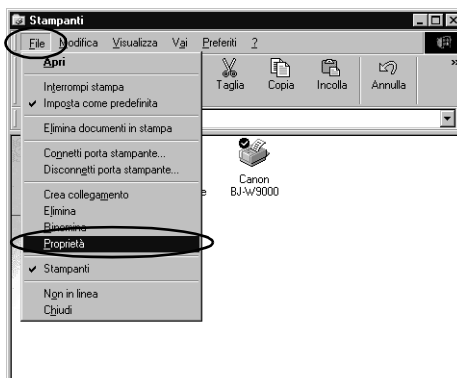


3

Selezionare [Proprietà] dal menu [File].



- Con Windows 2000, selezionare "Impostazione stampa" dal menu [File] per aprire la finestra di impostazione della stampante.
- Con Windows NT 4.0, selezionare "Impostazioni documento" nel menu [File] per aprire la finestra delle impostazioni predefinite.



La finestra delle proprietà della stampante si apre.



- Le schede [Generale], [Dettagli], [Gestione colori] e [Condivisione] si riferiscono alle funzioni di Windows 98/Windows 95. Per i dettagli fare riferimento al manuale di Windows 98/Windows 95.
- Le schede [Impostazione stampa], [Regola colore], [Opzioni], [Manutenzione] e [Informazioni sulla stampante] sono usate per specificare le impostazioni del driver della stampante.



Visualizzazione delle proprietà dal programma applicativo

Le impostazioni delle proprietà della stampante visualizzate da un programma applicativo sono valide solo per il programma applicativo stesso.

La procedura descritta nel seguito è per la stampa da Adobe® Photoshop® 5.0.



- La procedura è diversa in funzione del programma applicativo. Fare anche riferimento al manuale del programma applicativo utilizzato.
- Con Windows 2000/Windows NT 4.0, non è possibile specificare impostazioni per supporto personalizzato, o selezionare un gruppo di dimensioni del supporto quando le proprietà della stampante sono visualizzate dal programma applicativo.

1

Selezionare [Formato di stampa] dal menu [File].

Si apre la finestra di dialogo [Formato di stampa].

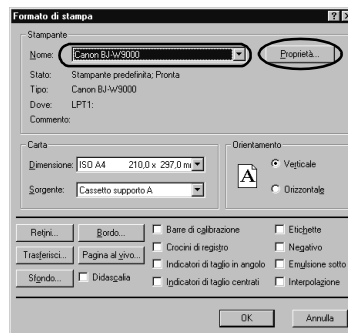


2

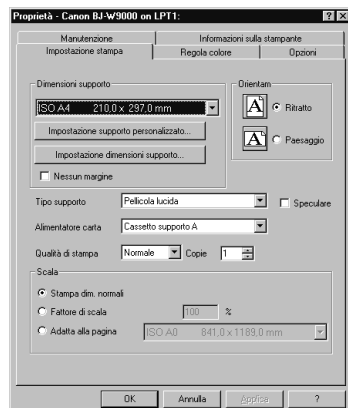
Verificare che nella casella [Nome] appaia "Canon BJ-W9000", quindi fare clic sul pulsante [Proprietà...].



- Se è selezionata una stampante diversa, fare clic sul pulsante  vicino al [Nome] e selezionare "Canon BJ-W9000".



Si apre la finestra Proprietà della stampante.



Schermata delle proprietà della stampante

Facendo clic sulle linguette nella finestra delle proprietà della stampante si può passare da una scheda di impostazione all'altra. È possibile accedere a impostazioni più dettagliate facendo clic sui pulsanti nelle schede. Fare riferimento alle pagine indicate nella figura che segue per spiegazioni sulle impostazioni delle schermate corrispondenti.

Visualizzare la finestra delle proprietà della stampante (→ p. 38)

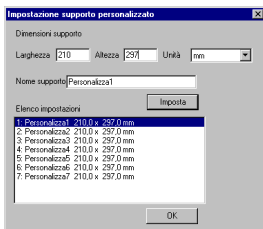
Scheda Impostazione stampa (→ p. 43)

Scheda Regola colore (→ p. 47)

Fare clic sulla linguetta [Regola colore].
(→ p. 42)

Fare clic sul pulsante [Impostazione supporto personalizzato...].

Fare clic sul pulsante [Impostazioni dimensioni supporto...].



(→ p. 45)



(→ p. 46)

◆ Pulsanti comuni a tutte le schede

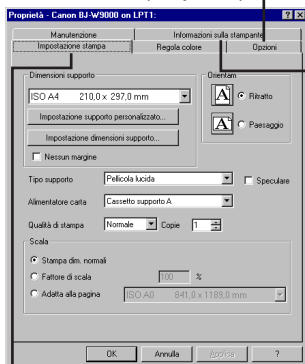
[OK] Applica le impostazioni specificate e chiude la finestra delle proprietà.

[Annulla] Ignora le impostazioni specificate e chiude la finestra delle proprietà.

[Applica] Applica le impostazioni specificate senza chiudere la finestra delle proprietà.
(escluso Windows NT 4.0)

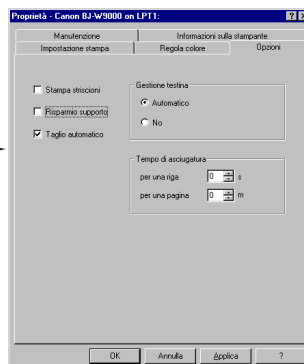
[?] Visualizza la finestra della guida del driver della stampante.

Scheda Impostazione stampa
(→ p. 43)



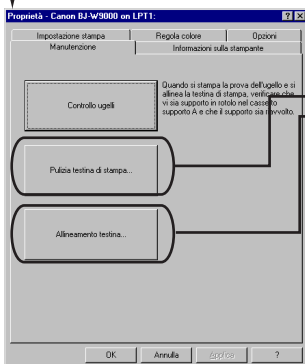
Fare clic sulla scheda
[Opzioni].

Scheda Opzioni (→ p. 49)



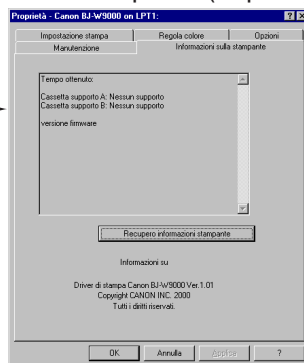
Fare clic sulla scheda
[Manutenzione].

Scheda Manutenzione (→ p. 50)



Fare clic sulla scheda
[Informazioni sulla stampante].

Scheda Informazioni
sulla stampante (→ p. 52)

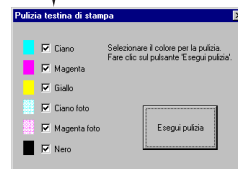


Fare clic sul pulsante
[Allineamento
testina...].



(→p. 51)

Fare clic sul pulsante
[Pulizia testina di stampa...].

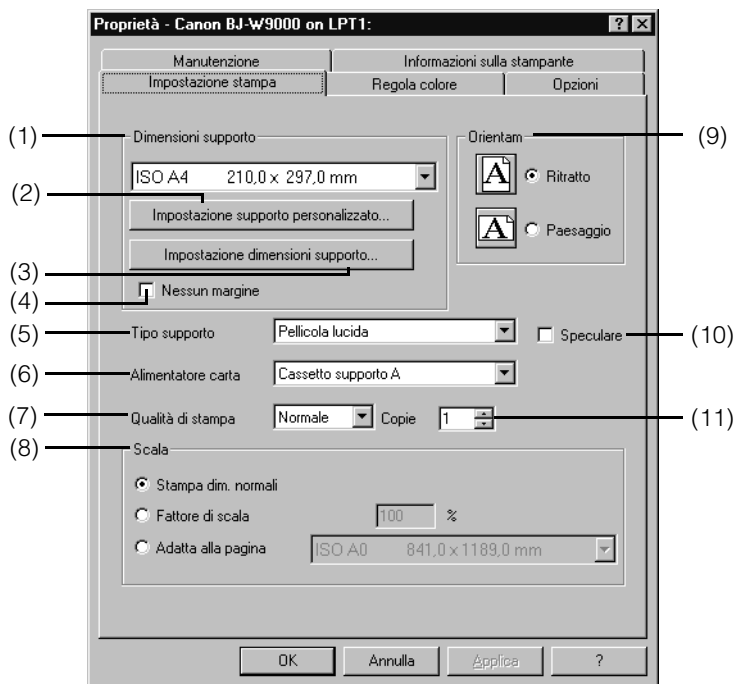


(→p. 80)

Impostazioni proprietà della stampante

Scheda Impostazione stampa

Questa scheda viene visualizzata facendo clic sulla linguetta [Impostazione stampa] nella finestra delle proprietà della stampante. Permette di specificare impostazioni fondamentali utilizzate per la stampa vera e propria del documento, comprese le dimensioni e il tipo del supporto.



(1) [Dimensioni supporto]

Selezionare le dimensioni del supporto impostate nel programma applicativo. Le dimensioni del supporto che non appaiono possono essere visualizzate facendo clic sulla casella di controllo del gruppo di dimensioni supporto desiderato in "Finestra di dialogo [Impostazione dimensioni supporto]" (→p. 46).

(→ "Tipo e dimensioni dei supporti utilizzabili" a p. 93)

(2) Pulsante [Impostazione supporto personalizzato...]

Apri la finestra di dialogo [Impostazione supporto personalizzato]. (→p. 45)

(3) Pulsante [Impostazione dimensioni supporto...]

Apri la finestra di dialogo [Impostazione dimensioni supporto]. (→p. 46)

(4) [Nessun margine]

L'area di stampa è delle stesse dimensioni del supporto. (→p. 65)

(5) [Tipo supporto]

Seleziona il tipo di supporto da utilizzare nella stampa.

(→ "Tipo e dimensioni dei supporti utilizzabili" a p. 93)

(6) [Alimentatore carta]

Selezionare il sistema di alimentazione della carta.

Passaggio automatico (da A a B):	Quando il rotolo nel vassoio del supporto A si esaurisce, la stampa passa automaticamente al rotolo nel vassoio del supporto B.
Passaggio automatico (da B a A):	Quando il rotolo nel vassoio del supporto B si esaurisce, la stampa passa automaticamente al rotolo nel vassoio del supporto A.
Foglio singolo:	Stampa su fogli singoli. Questa opzione non può essere selezionata quando le dimensioni specificate in [Dimensioni supporto] non sono valide per il supporto in foglio singolo.
Cassetta supporto A:	Stampa sul rotolo nel vassoio supporto A.
Cassetta supporto B:	Stampa sul rotolo nel vassoio supporto B.

(7) [Qualità di stampa]

Selezionare come qualità di stampa "Rapida", "Normale" o "Fine".

(8) [Scala]

Selezionare questa impostazione per stampa ingrandita o ridotta.

[Stampa dim. normali]:	Stampa in scala 100% senza ingrandire o ridurre.
[Fattore di scala]:	Specifica una qualsiasi scala fra 10% e 541%. Notare che il limite superiore disponibile è funzione delle dimensioni del supporto. (→p. 54)
[Adatta alla pagina]:	Seleziona automaticamente la scala adatta alle dimensioni del supporto usato nella stampa. (→p. 57)

(9) [Orientam]

Specifica se i dati vengono ruotati di 90° in senso orario rispetto alla direzione di alimentazione della carta.



[Ritratto]: Stampa il documento senza ruotarlo.



[Paesaggio]: Stampa il documento ruotato di 90° in senso orario.

(10) [Speculare]

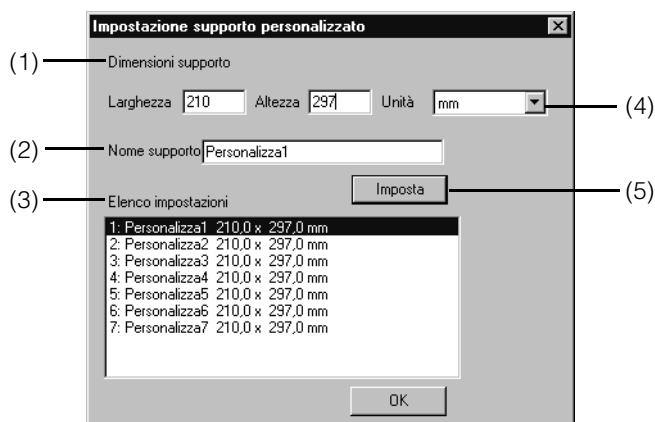
Selezionare questa opzione per stampare il documento in modo speculare rispetto all'orizzontale.

(11) [Copie]

Imposta un numero di copie da stampare tra 1 e 999.

Finestra di dialogo [Impostazione supporto personalizzato]

Questa finestra di dialogo appare facendo clic sul pulsante [Impostazione supporto personalizzato...] nella scheda Impostazione stampa delle proprietà della stampante. Nella finestra di dialogo [Impostazione supporto personalizzato] è possibile registrare come supporto personalizzato un supporto con dimensioni non elencate nelle dimensioni standard. Si possono registrare fino a 7 supporti personalizzati e usare le dimensioni registrate nelle impostazioni. Non è possibile aggiungere o eliminare impostazioni. Vedere "Stampa su supporto di dimensioni personalizzate (Supporto personalizzato)" (→p. 67) per informazioni a proposito dell'impostazione delle dimensioni del supporto personalizzato.



(1) [Dimensioni supporto]

Immettere le dimensioni del supporto da registrare come supporto personalizzato nelle rispettive caselle [Larghezza] e [Altezza].

(2) [Nome supporto]

Inserire fino a 16 caratteri alfanumerici come nome del supporto da registrare.

(3) [Elenco impostazioni]

Visualizza un elenco delle dimensioni dei supporti personalizzati. L'elenco comprende i nomi e le dimensioni dei supporti.

(4) [Unità]

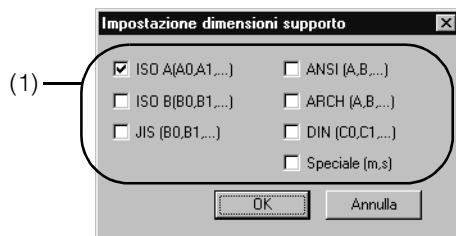
Selezionare "mm" o "pollici" come unità di misura delle dimensioni del supporto.

(5) Pulsante [Imposta]

Applica le impostazioni [Dimensioni supporto] e [Nome supporto].

Finestra di dialogo [Impostazione dimensioni supporto]

Questa finestra di dialogo appare facendo clic sul pulsante [Impostazione dimensioni supporto...] nella scheda Impostazione stampa delle proprietà della stampante. Da questa finestra di dialogo è possibile selezionare il gruppo di dimensioni supporto visualizzato in [Dimensioni supporto] nella scheda [Impostazione stampa].

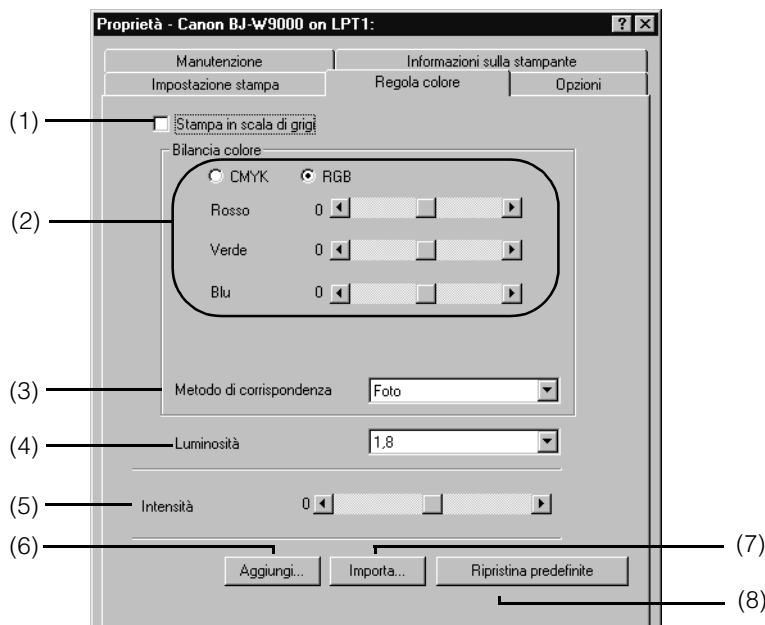


(1) [Gruppo di dimensioni supporto]

Per impostare il gruppo di dimensioni supporto da visualizzare in [Dimensioni supporto]. Fare un segno di spunta nelle caselle di controllo (☒) corrispondenti al gruppo di dimensioni supporto da visualizzare.

Scheda Regola colore

Questa scheda appare facendo clic sulla linguetta [Regola colore] nella finestra delle proprietà della stampante. La Scheda Regola colore permette di regolare l'intensità, il contrasto e i colori della stampa.



(1) [Stampa in scala di grigi]

Selezionare questa opzione per stampare in bianco e nero le immagini a colore.

(2) [Bilancia colore]

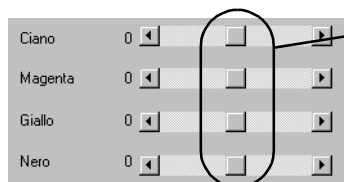
Selezionare [CMYK] oppure [RGB] in funzione dei dati da stampare.

CMYK :visualizza le barre di scorrimento per ciano, magenta, giallo e nero.

RGB :visualizza le barre di scorrimento per rosso, verde e blu.

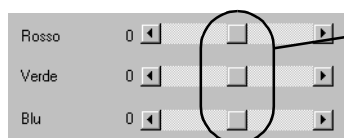
Spostare il pulsante di scorrimento della barra di ciascun colore a sinistra o a destra, oppure fare clic sui pulsanti ◀ ▶ per rendere il colore più chiaro o più scuro. Le barre di scorrimento visualizzate sono diverse secondo sia stato scelto [CMYK] oppure [RGB].

CMYK



Fare scorrere il pulsante a destra per rendere il colore più scuro e a sinistra per renderlo più chiaro. L'intensità può essere impostata su qualsiasi valore da -50 a 50 in unità di 1.

RGB



Fare scorrere il pulsante a destra per rendere il colore più chiaro e a sinistra per renderlo più scuro. La luminosità può essere impostata su qualsiasi valore da -50 a 50 in unità di 1.



- Quando è selezionata [Stampa in scala di grigi] non è possibile impostare il bilanciamento dei colori.

(3) [Metodo di corrispondenza]

Imposta il metodo di corrispondenza dei colori.

Foto: Esalta i mezzi toni nella stampa. Adatto alle immagini naturali come le fotografie.

Grafica: Stampa colori primari luminosi. Adatto alle immagini da computer quale la grafica da computer e i grafici.



- Quando è selezionata [Stampa in scala di grigi] non è possibile impostare il metodo di corrispondenza.

(4) [Luminosità]

Imposta il livello del contrasto del colore. Con valori elevati i colori scuri sono stampati con contrasto maggiore nelle aree luminose e contrasto inferiore nelle aree scure.

(5) [Intensità]

Spostare il pulsante della barra di scorrimento a sinistra e a destra per regolare l'intensità della stampa.



Fare scorrere il pulsante a destra per rendere il colore più scuro e a sinistra per renderlo più chiaro. L'intensità può essere impostata su qualsiasi valore da -50 a 50 in unità di 1.

(6) Pulsante [Aggiungi]

Questo pulsante può essere usato per salvare le impostazioni nella scheda Regola colore.

(→ "Salvataggio delle impostazioni del colore" a p. 75)

(7) Pulsante [Importa...]

Questo pulsante può essere usato per importare un file di impostazioni della scheda Regola colore.

(→ "Importazione delle impostazioni di colore salvate" a p. 77)

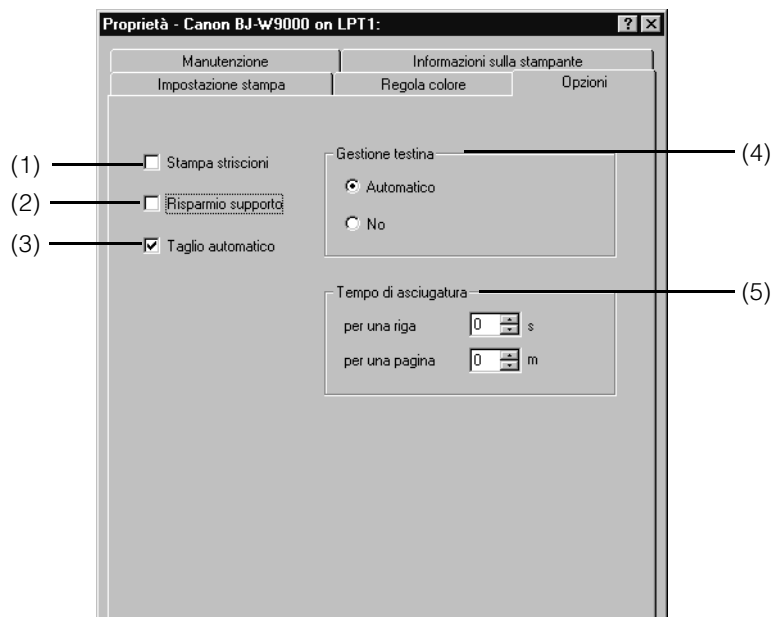
(8) Pulsante [Ripristina predefinite]

Ripristina le impostazioni nella scheda Regola colore ai rispettivi valori predefiniti.

(→ "Impostazioni predefinite del driver della stampante" a p. 92)

Scheda Opzioni

Questa scheda appare facendo clic sulla linguetta [Opzioni] nella finestra delle proprietà della stampante. Nella scheda Opzioni è possibile specificare delle opzioni avanzate, quali le impostazioni di funzionamento della stampante durante la stampa.



(1) [Stampa striscioni]

Seleziona se più pagine vengono stampate senza soluzione di continuità. (→p. 61)

(2) [Risparmio supporto]

Specifica se tenere del margine superiore e inferiore nella pagina. (→p. 63)

(3) [Taglio automatico]

Specifica se la taglierina della stampante taglia automaticamente il supporto alla fine della stampa. (→p. 79)

(4) [Gestione testina]

Genera una segnalazione quando si verifica un errore irreversibile nell'immagine.

(5) [Tempo di asciugatura]

Permette di arrestare momentaneamente il funzionamento della stampante durante la stampa.

[per una riga]: Pausa della stampante dopo la stampa di ogni riga e impostazione del tempo di asciugatura dell'inchiostro. La pausa può essere impostata fra 0 e 60 secondi in unità di un secondo.

[per una pagina]: Pausa della stampante dopo la stampa di ogni pagina e impostazione del tempo di asciugatura dell'inchiostro se c'è un segno di spunta ☒ nella casella di controllo "Taglio automatico". Quando il tempo specificato è trascorso la pagina esce. La pausa può essere impostata fra 0 e 60 minuti in unità di un minuto.

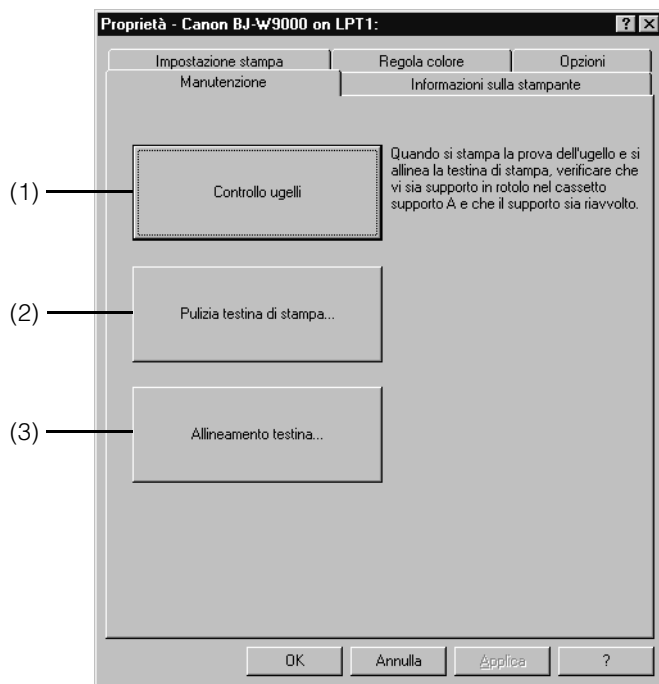


- Per confermare le impostazioni del driver della stampante è necessario impostare il "Tempo di asciugatura" della stampante su "No". (→ Manuale dell'operatore)

Scheda Manutenzione

Questa scheda appare facendo clic sulla linguetta [Manutenzione] nella finestra delle proprietà della stampante. Questa scheda può essere usata per eseguire le funzioni di manutenzione della stampante.

Prima di eseguire il modello di controllo degli ugelli, verificare che nel vassoio supporto A sia caricato del supporto in rotolo e che il supporto sia avvolto.

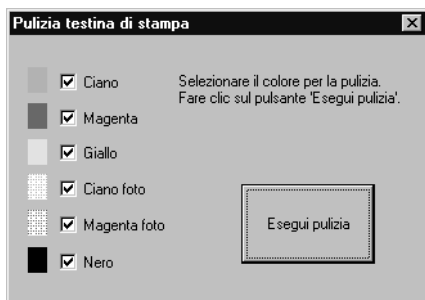


(1) Pulsante [Controllo ugelli]

Stampa del modello di controllo degli ugelli per la verifica della qualità di stampa. (→p. 80)

(2) Pulsante [Pulizia testina di stampa...]

Apri la finestra di dialogo [Pulizia testina di stampa].



Fare un segno di spunta (☒) nelle caselle di controllo corrispondenti ai colori le cui testine vanno pulite, quindi fare clic sul pulsante [Esegui pulizia] per avviare la pulizia delle testine di stampa. (→p. 80)

(3) Pulsante [Allineamento testina...]

Apri la finestra di dialogo [Allineamento testina di stampa]. (→p. 51)

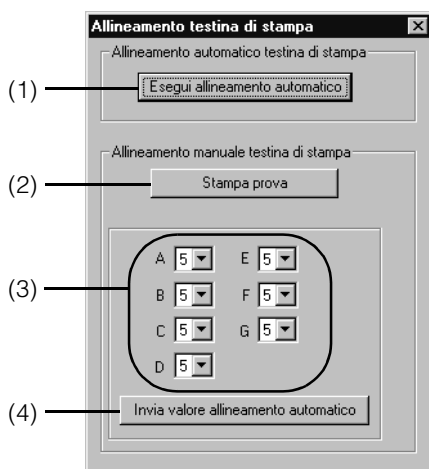
Finestra di dialogo [Allineamento testina di stampa]

Questa finestra di dialogo si apre facendo clic sul pulsante [Allineamento testina...] nella scheda [Manutenzione]. Si può usare la finestra di dialogo [Allineamento testina di stampa] per regolare la posizione di stampa della stampante.

È possibile selezionare l'allineamento della testina di stampa automatico, oppure effettuare manualmente delle regolazioni di precisione dell'allineamento facendo riferimento a un modello stampato.



- Per regolare manualmente l'allineamento della testina di stampa, prima fare clic sul pulsante [Esegui allineamento automatico] per allineare automaticamente le testine di stampa, quindi effettuare le regolazioni di precisione manualmente.



(1) Pulsante [Esegui allineamento automatico]

Regola automaticamente la posizione di stampa della stampante.

(2) Pulsante [Stampa prova]

Stampa un modello di prova per la verifica delle regolazioni della posizione di stampa effettuate manualmente.

(3) [Regolazione]

Con riferimento al modello di prova, impostare valori da 1 a 9 per le regolazioni da A a G.

(4) Pulsante [Invia valore allineamento automatico]

Invia alla stampante i valori impostati in [Regolazione].

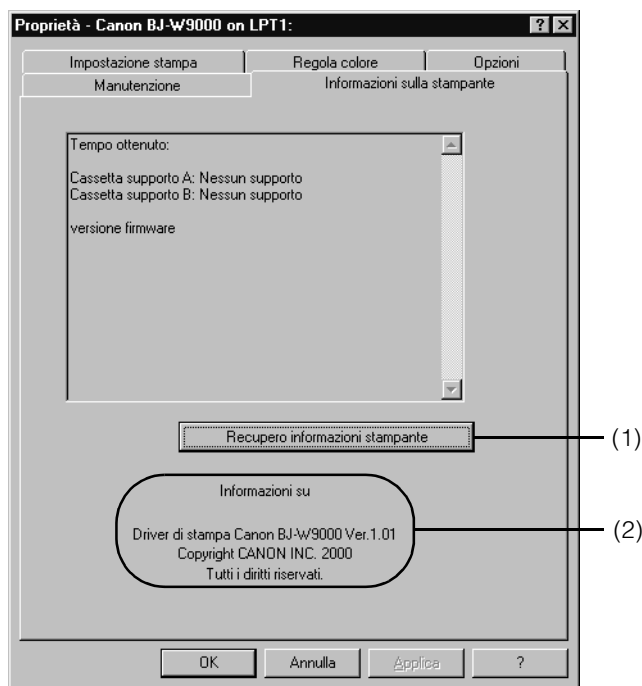
Scheda Informazioni sulla stampante

Quando la stampante e il computer sono collegati direttamente, è possibile acquisire lo stato corrente della stampante come informazioni sulla stampante e l'ora in cui tali dati sono stati acquisiti. Sono acquisite le informazioni sulla stampante che seguono:

- Dimensioni dei supporti caricati nei vassoi A e B della stampante
- Tipi di supporto caricati nei vassoi A e B della stampante
- Versione del firmware della stampante



- Non è possibile acquisire le informazioni sulla stampante nelle condizioni che seguono:
 - Durante la stampa
 - Quando la stampante è spenta
 - Quando il collegamento alla stampante avviene tramite una rete
 - Quando l'utente non ha i privilegi necessari (Windows 2000/Windows NT 4.0)



(1) Pulsante [Recupero informazioni stampante]

Facendo clic su questo pulsante sono acquisite e visualizzate le ultime informazioni sulla stampante.

(2) Informazioni su

Visualizza la versione del driver della stampante.

Funzioni avanzate della stampante

Opzioni di stampa speciali..... 54

Stampa di documenti in scala	54
Ingrandimento/riduzione in qualsiasi scala	54
Adatta alla pagina.....	57
Stampa di documenti ruotati di 90°	59
Stampa senza soluzione di continuità (Stampa striscioni)	61
Risparmiare supporto (Risparmio supporto)	63
Stampa in un'area di stampa delle stesse dimensioni del supporto (Nessun margine).....	65
Stampa su supporto di dimensioni personalizzate (Supporto personalizzato)	67
Stampa in bianco e nero (Stampa in scala di grigi) ..	70
Regolazione dei colori di stampa	72

Funzioni utili..... 75

Salvataggio e importazione delle impostazioni colore	75
Salvataggio delle impostazioni del colore	75
Importazione delle impostazioni di colore salvate.....	77
Taglio automatico del supporto al termine della stampa	79
Pulizia delle testine di stampa.....	80
Allineamento delle testine di stampa	83
Verifica dello stato della stampa	85
Impostazione della stampante predefinita	86
Rimozione dei driver della stampante indesiderati.....	87
Con Windows 98/Windows 95	87
Con Windows 2000/Windows NT 4.0.....	88
Eliminazione del driver della stampante dalla finestra stampanti	88
Eliminazione del driver della stampante con il disinstallatore.....	89

Opzioni di stampa speciali

Stampa di documenti in scala

Con stampa in scala ci si riferisce alla stampa (ingrandita o ridotta) di un documento rispetto alle sue dimensioni reali. La stampa in scala può essere effettuata in due modi:

- Ingrandimento/riduzione in qualsiasi scala (→p. 54)
- Adatta alla pagina (→p. 57)



- Nella stampa di dati ad alta risoluzione, potrebbe non essere possibile stampare in scale che sono all'interno dell'intervallo di stampa ammesso (fra 10% e 541%).
- Quando si usa la stampa in scala per stampare su supporto di dimensioni maggiori di quelle del documento specificate nel software applicativo, il documento potrebbe non essere stampato come si desidera. Prima di stampare, effettuare una stampa normale del documento su un supporto delle sue stesse dimensioni ed effettuare eventuali regolazioni del colore necessarie.
- I risultati della stampa variano in funzione del metodo di scala utilizzato:
 - [Fattore di scala]:
Le dimensioni del documento stampato sono quelle specificate in [Dimensioni supporto] dopo che è stato trasformato in scala. In funzione delle dimensioni del margine, l'area da stampare potrebbe non corrispondere sempre alle dimensioni del supporto in scala desiderato.
 - [Adatta alla pagina]:
Le dimensioni del documento stampato sono come specificato in [Adatta alla pagina]. In funzione delle dimensioni del margine, l'area da stampare potrebbe non corrispondere sempre alle dimensioni in scala desiderate.

Ingrandimento/riduzione in qualsiasi scala

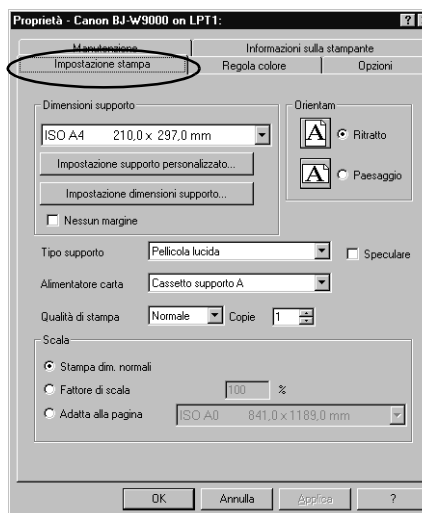
Quando si desidera trasformare un documento in una scala non disponibile nell'opzione Adatta alla pagina, usare questa opzione per immettere direttamente il valore di scala.



- Quando si utilizza supporto in foglio singolo, il supporto caricato nella stampante deve avere le dimensioni impostate in [Dimensioni supporto]. Nella stampa in riduzione è possibile usare le dimensioni del supporto specificate in "Dimensioni supporto", ma per l'ingrandimento caricare un supporto di dimensioni adatte alla scala specificata.
- Quando si utilizza supporto in rotolo, il supporto caricato nella stampante deve essere almeno largo quanto impostato in [Dimensioni supporto].

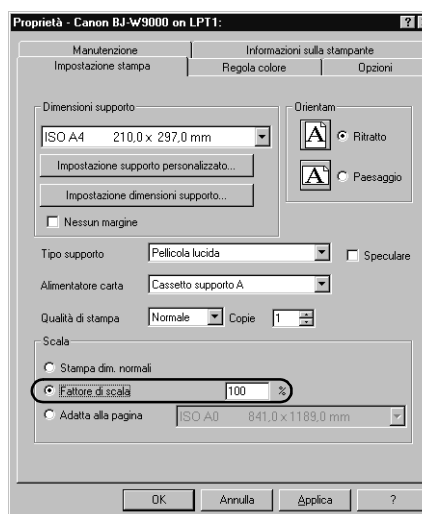
1

Fare clic sulla linguetta [Impostazione stampa] nella finestra delle proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.



2

Fare clic sul pulsante d'opzione [Fattore di scala] nel gruppo [Scala], in modo che appaia come , quindi immettere la scala desiderata.

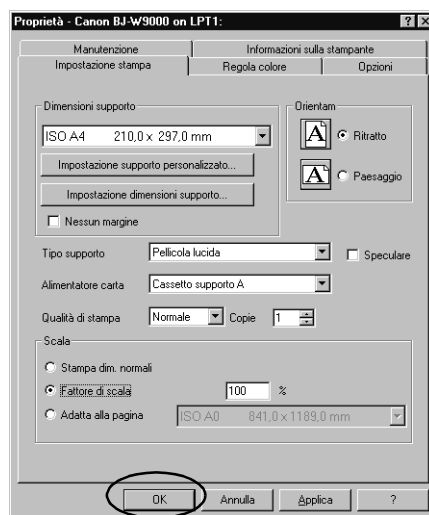


Nota

- È possibile impostare un valore di scala qualsiasi fra 10% e 541%.
Notare che il limite superiore disponibile è funzione delle dimensioni del supporto.

3

Fare clic sul pulsante [OK].



Adatta alla pagina

Quando si usa questa opzione per specificare le dimensioni del supporto effettivamente caricato nella stampante, quest'ultima calcola automaticamente la scala in modo che la stampa si adatti alle dimensioni del supporto.

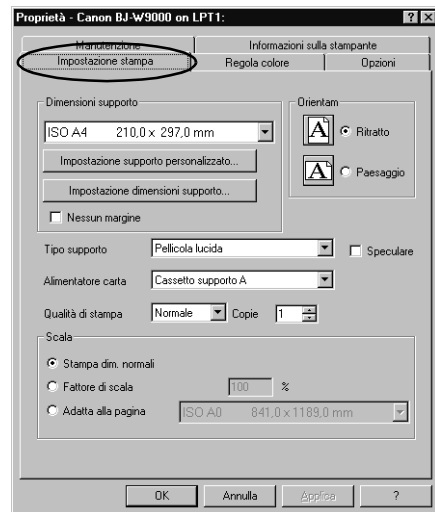
L'esempio illustrato nel seguito mostra dati di stampa di dimensioni A4 ingranditi per adattarli a supporto di dimensioni A1.



- Quando si usa supporto in foglio singolo, il supporto caricato nella stampante deve essere delle dimensioni impostate in [Adatta alla pagina].
- Quando si usa supporto in rotolo, il supporto caricato nella stampante deve essere almeno largo quanto specificato in [Adatta alla pagina].

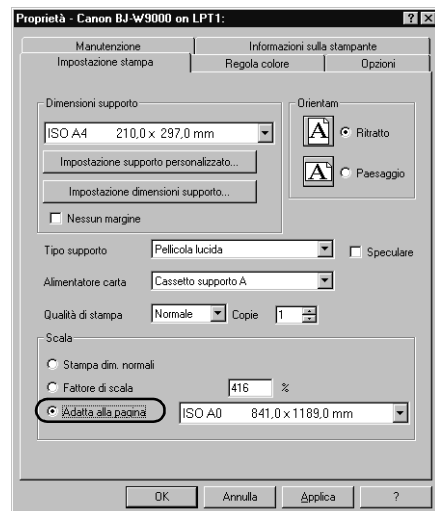
1

Fare clic sulla linguetta [Impostazione stampa] nella finestra proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.



2

Fare clic sul pulsante d'opzione [Adatta alla pagina] nel gruppo [Scala], in modo che appaia come .

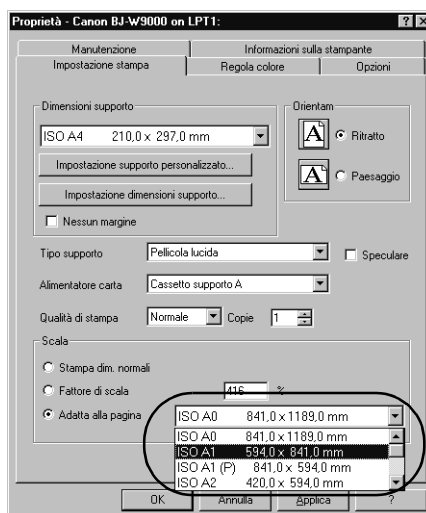


3

Fare clic sul pulsante  vicino a [Adatta alla pagina] e selezionare dall'elenco visualizzato le dimensioni del supporto effettivamente caricato nella stampante.



- Selezionando una dimensione maggiore o minore di quanto impostato in [Dimensioni supporto], il documento è corrispondentemente ingrandito o ridotto.
- Secondo le dimensioni del supporto selezionate, questa impostazione potrebbe non avere nessun effetto. Per esempio, è possibile ingrandire dati di stampa di dimensioni A2 e stamparli su supporto di dimensioni A1, ma anche specificando larghezza A1 per dati di dimensioni A2, non verrà effettuato ingrandimento.
- Se qui non appaiono le dimensioni del supporto desiderate, specificarle nella finestra di dialogo [Impostazione dimensioni supporto].



4

Fare clic sul pulsante [OK].



- La scala calcolata automaticamente in funzione delle dimensioni del supporto specificate nelle caselle [Dimensioni supporto] e [Adatta alla pagina] è visualizzata nella casella [Fattore di scala].



Stampa di documenti ruotati di 90°

Quando si stampa un documento che è stato formattato lateralmente su supporto caricato in verticale, la parte destra del documento potrebbe essere tagliata. In tal caso, questa funzione permette di ruotare i dati di 90°, in modo che si adattino correttamente a un supporto caricato verticalmente.

Esempio: Stampa tagliata quando [Orientam] è impostato su [Ritratto].

[Orientam] impostato su
[Ritratto (altezza)]



[Orientam] impostato su
[Paesaggio (larghezza)]

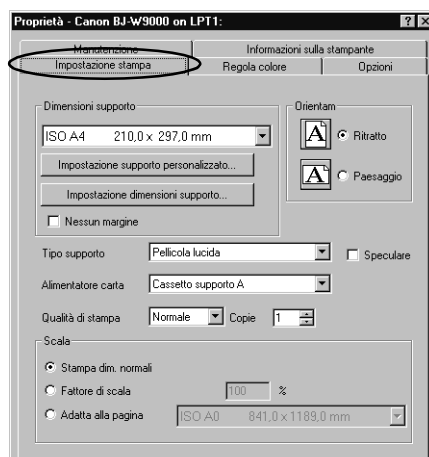


L'esempio qui presentato riguarda un documento formattato lateralmente e stampato su supporto caricato in verticale.

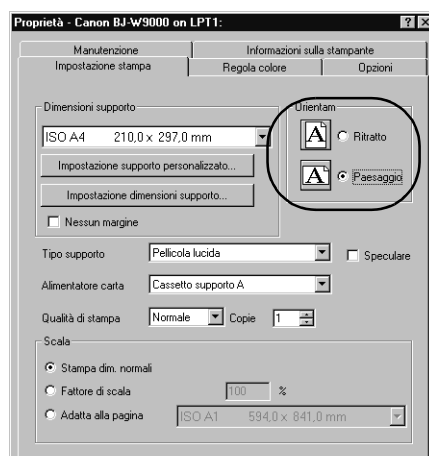


- In alcuni programmi applicativi, l'impostazione [Orientam] del driver della stampante è disattivata.

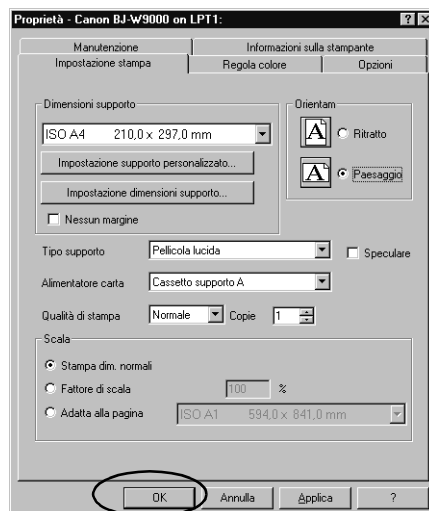
- 1** Fare clic sulla linguetta [Impostazione stampa] nella finestra proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.



- 2** Fare clic sul pulsante d'opzione [Paesaggio] nel gruppo [Orientam] in modo che appaia come .



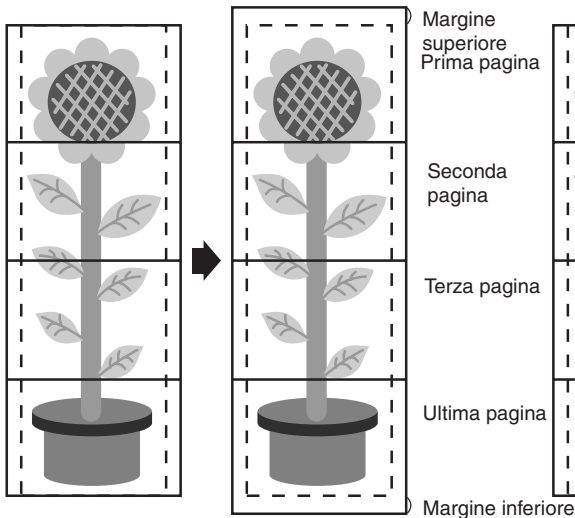
- 3** Fare clic sul pulsante [OK].



Stampa senza soluzione di continuità (Stampa striscioni)

Quando sono necessarie più pagine per stampare un documento, come per esempio un poster che non sta su una sola pagina, questa funzione permette di stampare il documento come se fosse stato creato su una pagina sola. Questa è la "stampa striscioni".

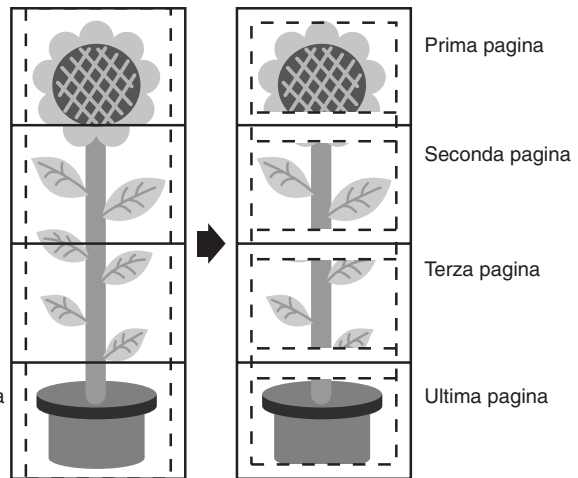
[Stampa striscioni] impostata



Dati creati

Documento stampato

[Stampa striscioni] non impostata



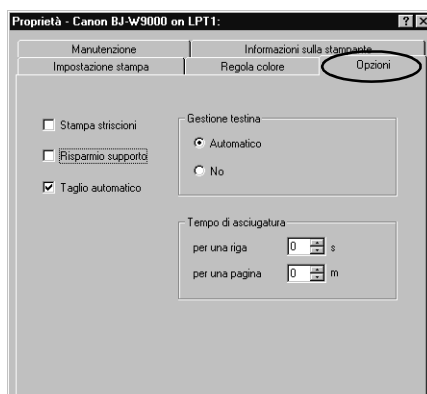
Dati creati

Documento stampato



- Quando si usa la stampa striscioni non è possibile utilizzare contemporaneamente le funzioni che seguono.
 - Stampa di più copie
 - Scala ([Fattore di scala], [Adatta alla pagina])
 - Risparmio supporto
- Specificare una dimensione del supporto nel programma applicativo (dimensione x numero pagine) che non sia più lunga del supporto in rotolo.
- Nella stampa striscioni il margine inferiore per il supporto in rotolo è 41 mm e per il supporto in foglio singolo è 60 mm.
- Dipendentemente dal programma applicativo, la stampa striscioni potrebbe non essere possibile.

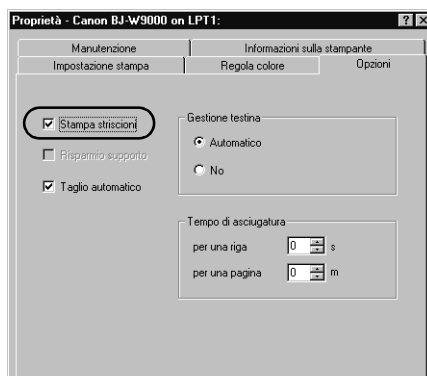
- 1** Fare clic sulla linguetta [Opzioni] nella finestra delle proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.



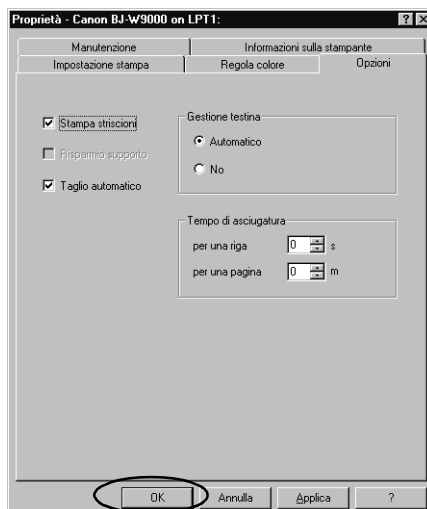
- 2** Fare clic nella casella di controllo [Stampa striscioni] in modo che abbia un segno di spunta (☒).



- Quando si specifica la stampa striscioni, appare un messaggio che suggerisce di consultare la Guida. Fare clic sul pulsante [OK].



- 3** Fare clic sul pulsante [OK].

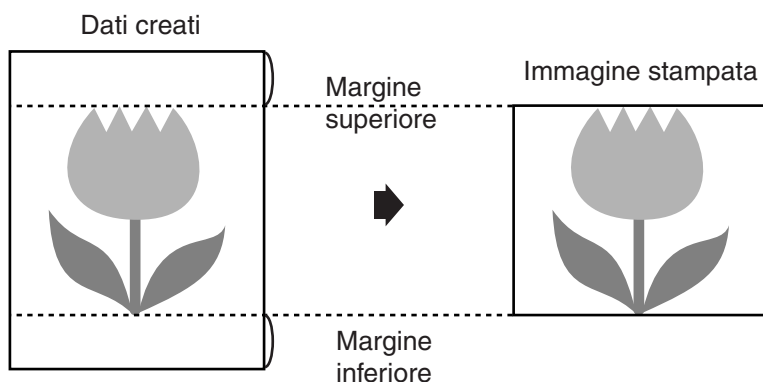


Risparmiare supporto (Risparmio supporto)

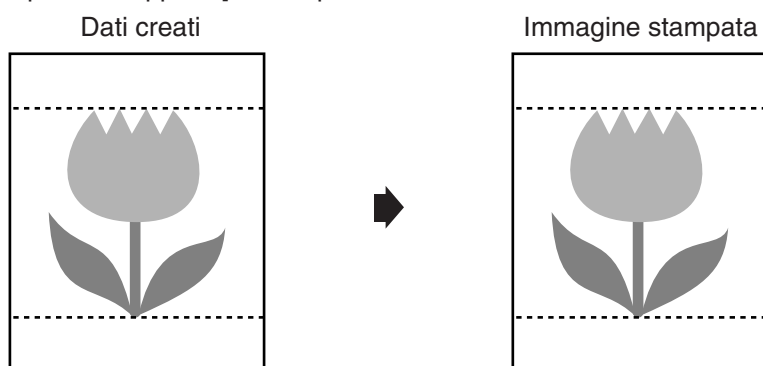
Quando sopra e sotto i dati di stampa è presente un margine, questa funzione non lo stampa. Non stampando il margine in più, questa funzione permette di risparmiare supporto quando viene usato il supporto in rotolo.

* Per margine qui si intende lo spazio vuoto fra il bordo della pagina e i dati inferiori e superiori, non il margine effettivo dell'area stampata.

[Risparmio supporto] impostato



[Risparmio supporto] non impostato

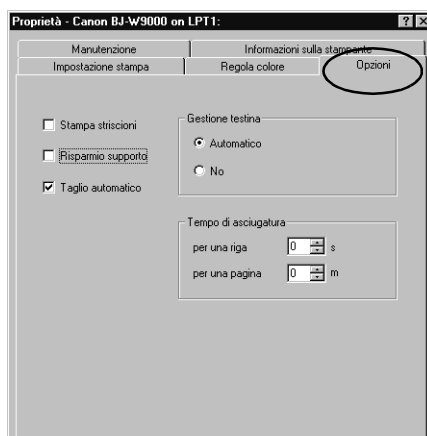


- Questa funzione non può essere usata con la funzione "Stampa striscioni".
- Quando si stampa su supporto in foglio singolo questa funzione sposta semplicemente verso l'alto della pagina i dati stampati. Per questo motivo la funzione "Risparmio supporto" non deve essere utilizzata con i fogli singoli.
- Nelle situazioni che seguono, questa funzione potrebbe non avere nessun effetto apparente sul documento stampato.

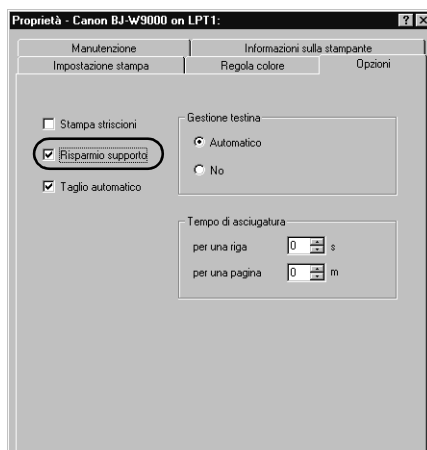
	Margine superiore	Margine inferiore	Lunghezza dei dati stampati(*1)	Commenti
1.	36 mm o più	36 mm o più	Dati + 36 mm in fondo	La funzione di Risparmio supporto è molto efficace.
2.	Meno di 36 mm	36 mm o più	Margine superiore + dati + 36 mm in fondo	Se il margine superiore è 36 mm, i risultati della stampa non cambiano. La funzione Risparmio supporto sarà applicata all'area del margine superiore che eccede 36 mm.
3.	36 mm o più	Meno di 36 mm	Dati + margine inferiore + 36 mm in fondo	Se il margine superiore è 36 mm e il margine inferiore 0 mm, l'immagine stampata è semplicemente spostata verso l'alto e la lunghezza dei dati stampati non cambia. La funzione Risparmio supporto sarà applicata all'area del margine inferiore che eccede 36 mm.
4.	Meno di 36 mm	Meno di 36 mm	Margine superiore + dati + margine inferiore	L'uso della funzione Risparmio supporto non ha effetto.

*1: Quando queste dimensioni sono stampate sono aggiunti ulteriori margini superiore e inferiore.

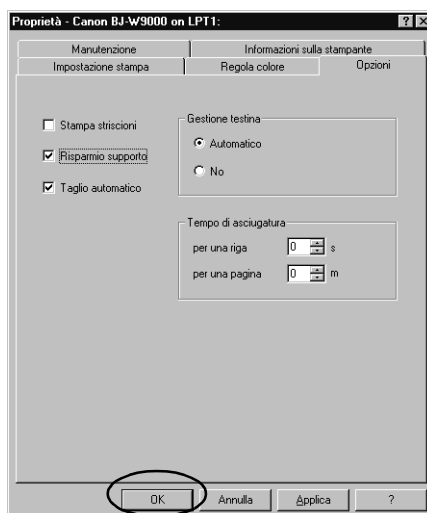
- 1** Fare clic sulla linguetta [Opzioni] nella finestra delle proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.



- 2** Fare clic sulla casella di controllo [Risparmio supporto] in modo che abbia un segno di spunta (☑).



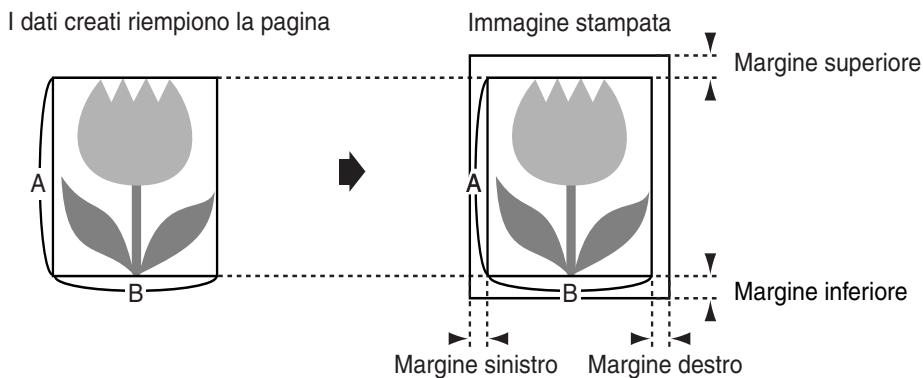
- 3** Fare clic sul pulsante [OK].



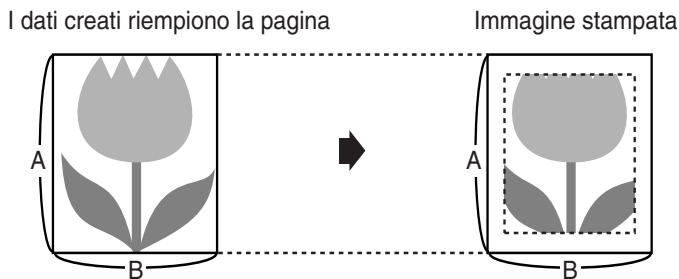
Stampa in un'area di stampa delle stesse dimensioni del supporto (Nessun margine)

Se i bordi di un'immagine che è stata disegnata fino al limite della pagina sono tagliati dai margini, l'impostazione "Nessun margine" permette di stampare in un'area che raggiunge i limiti della pagina. Dal momento che questa impostazione fornisce un'area di stampa che è delle stesse dimensioni del supporto specificato nel programma applicativo, non è necessario considerare le impostazioni dei margini nella creazione del documento.

"Nessun margine" impostato



"Nessun margine" non è impostato



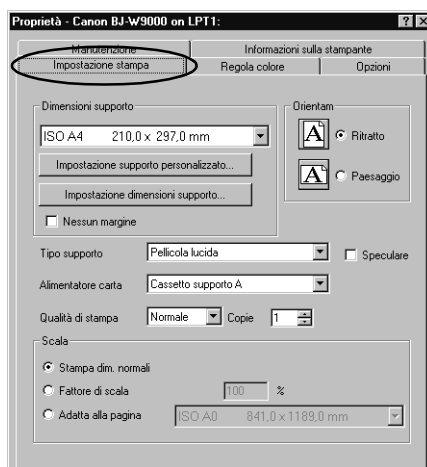
IMPORTANTE

- Quando si usa supporto in foglio singolo, prima di dare il comando di stampa, caricare nella stampante un supporto di dimensioni uguali alle dimensioni della pagina più il margine.
- Quando si usa supporto in rotolo, prima di dare il comando di stampa, caricare nella stampante un supporto la cui larghezza sia almeno uguale a quella del supporto specificato nel programma applicativo.

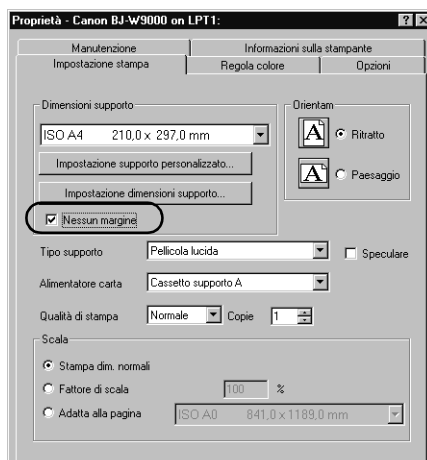


- Quando si stampa, le dimensioni del supporto devono essere sufficienti per includere i margini superiore, inferiore, sinistro e destro. Inoltre le larghezze dei margini variano in funzione di altre impostazioni di stampa. Per maggiori informazioni sull'impostazione della larghezza dei margini in Impostazione stampa, fare riferimento a "Area stampabile" (→p. 96) nell'Appendice.
- Quando si stampano ingrandimenti, caricare un supporto di dimensioni adatti alla scala utilizzata.

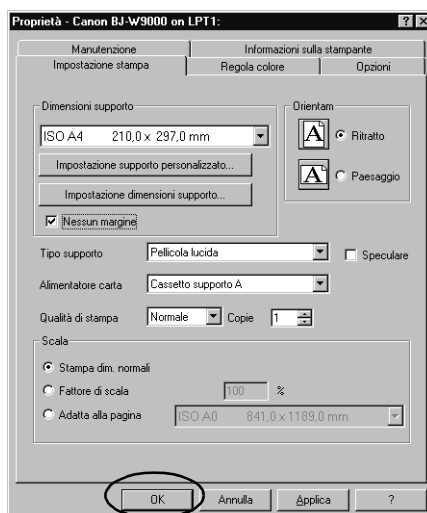
- 1** Fare clic sulla linguetta [Impostazione stampa] nella finestra proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.



- 2** Fare clic sulla casella di controllo [Nessun margine] del gruppo [Dimensioni supporto], in modo che abbia un segno di spunta (☑).



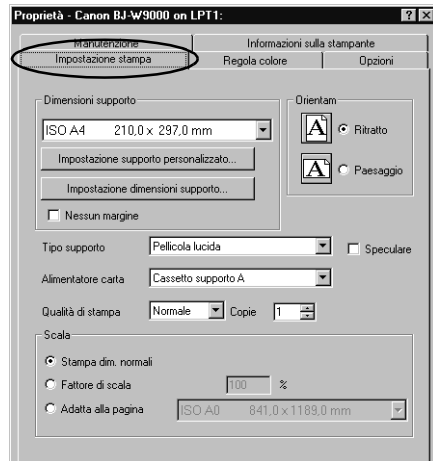
- 3** Fare clic sul pulsante [OK].



Stampa su supporto di dimensioni personalizzate (Supporto personalizzato)

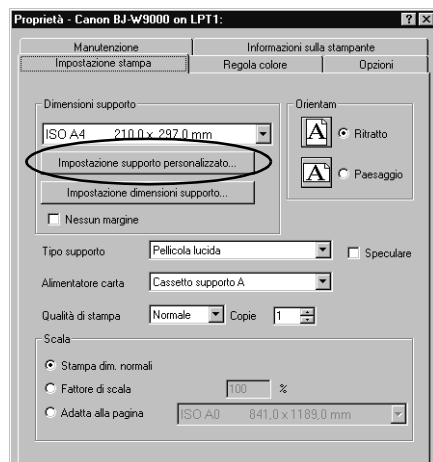
Se le dimensioni del supporto specificate nel programma applicativo hanno dei valori non standard non elencati nella casella [Dimensioni supporto], è possibile registrare le dimensioni non standard del supporto come "Supporto personalizzato", quindi usare questo supporto per la stampa. È possibile registrare fino a 7 supporti di dimensioni personalizzate.

- 1 Fare clic sulla linguetta [Impostazione stampa] nella finestra proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.



- 2 Nel gruppo [Dimensioni supporto], fare clic sul pulsante [Impostazione supporto personalizzato...].

La finestra di dialogo [Impostazione supporto personalizzato] si apre.

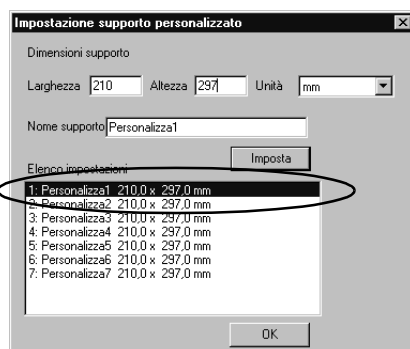


- 3 Nell'[Elenco impostazioni], fare clic sul numero con il quale si desidera registrare il supporto personalizzato in modo che sia evidenziato.

Nella casella [Nome supporto] appare il nome del supporto corrente per il numero selezionato.



- Come opzione predefinita di stabilimento, un supporto personalizzato viene registrato come "CustomX" (dove X è un numero da 1 a 7).



4

Immettere il nome per il supporto da registrare nella casella [Nome supporto].



- Per il nome del supporto usare fino a 16 caratteri alfanumerici.
- Se la voce rimane vuota appare un messaggio di errore.

5

Fare clic sul pulsante ▼ vicino a [Unità] nel gruppo [Dimensioni supporto] e scegliere "mm" oppure "pollici" come unità di presentazione delle dimensioni del supporto.

6

Immettere le dimensioni del supporto desiderate nelle caselle [Larghezza] e [Altezza] nel gruppo [Dimensioni supporto].



- Le dimensioni del supporto che possono essere registrate vanno da 210,0 a 1082,2 mm (da 8,3 a 42,6 pollici) per la misura orizzontale e da 297,0 a 2667,0 mm (da 11,7 a 105,0 pollici) per la misura verticale.
- Le misure predefinite in stabilimento sono 210,0 x 297,0 mm.
- Se le dimensioni del supporto inserite non sono nell'intervallo valido per il supporto personalizzato registrato, appare un messaggio d'errore. Ripetere le impostazioni usando dimensioni del supporto che siano nell'intervallo valido.

7

Verificare le dimensioni del supporto e il nome inseriti, quindi fare clic sul pulsante [Imposta].

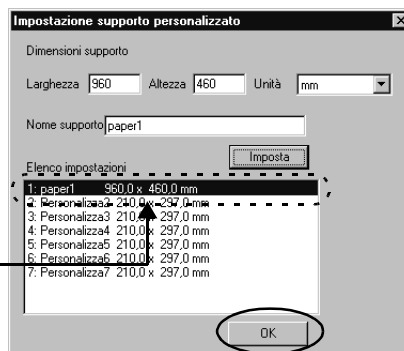
8

Fare clic sul pulsante [OK].



- Le dimensioni e il nome del supporto specificati appaiono nell'[Elenco impostazioni].

La finestra di dialogo [Impostazione supporto personalizzato] si chiude e riappare la scheda Impostazione stampa.

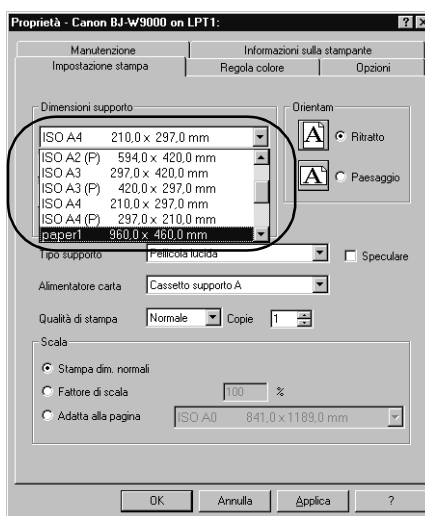


9

Fare clic sul pulsante  vicino a [Dimensioni supporto] e selezionare le dimensioni del supporto registrato dall'elenco che appare.

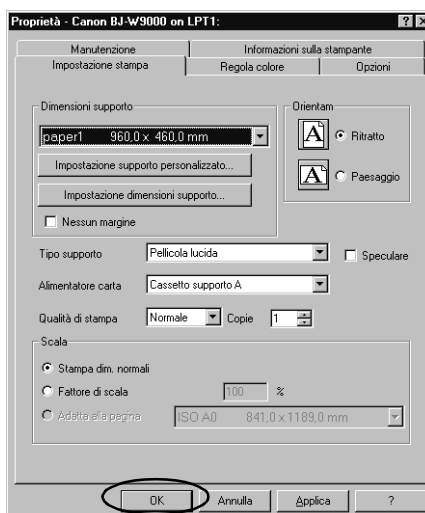


- Se in [Alimentatore carta] è selezionato "Foglio singolo", si applicano le limitazioni che seguono.
Dimensioni minime del supporto: 420,0 x 420,0 mm (16,5 x 16,5 pollici)
Dimensioni massime del supporto: 1082,2 x 1600,1 mm (42,6 x 16,5 pollici)



10

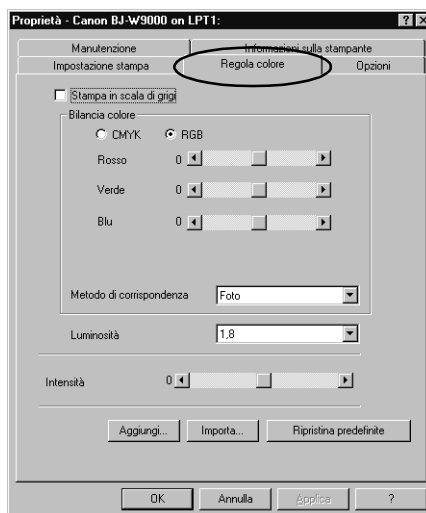
Fare clic sul pulsante [OK].



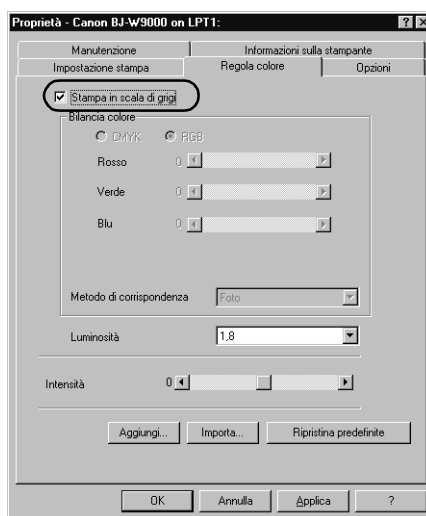
Stampa in bianco e nero (Stampa in scala di grigi)

Selezionando la stampa in scala di grigi è possibile stampare documenti in bianco e nero, nonché stampare in bianco e nero documenti a colore.

- 1 Fare clic sulla linguetta [Regola colore] nella finestra delle proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.

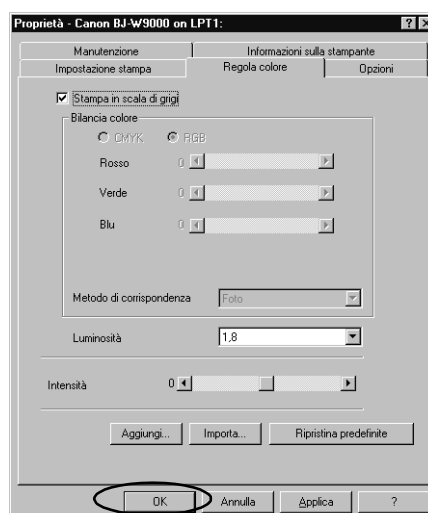


- 2 Fare clic sulla casella di controllo [Stampa in scala di grigi] in modo che abbia un segno di spunta (☑).



3

Fare clic sul pulsante [OK].



Regolazione dei colori di stampa

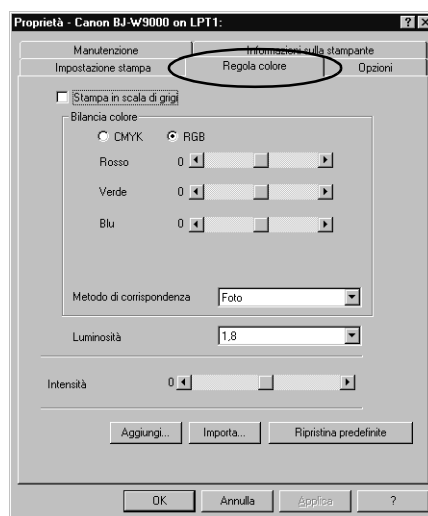
Quando si stampa a colori è possibile regolare l'intensità del colore (bilanciamento del colore) e il metodo di corrispondenza. Regolando queste impostazioni in funzione dei dati di stampa è possibile migliorare i risultati di stampa.



- Quando si stampa in scala di grigi non è possibile regolare i colori e specificare il metodo di corrispondenza.

1

Fare clic sulla linguetta [Regola colore] nella finestra delle proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.

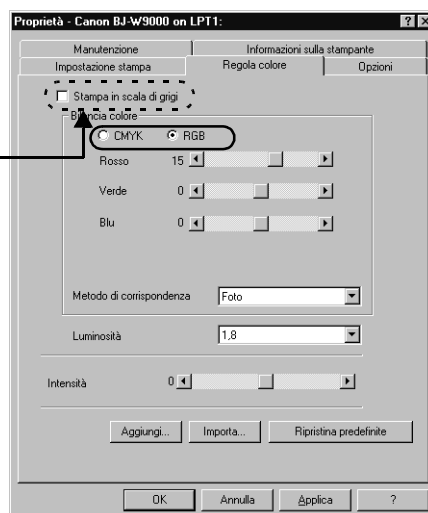


2

Nel gruppo [Bilancia colore], fare clic sul pulsante d'opzione [CMYK] o [RGB] in modo che appaia come .



- Se è selezionato [Stampa in scala di grigi], fare clic sulla casella di controllo per annullarlo ().

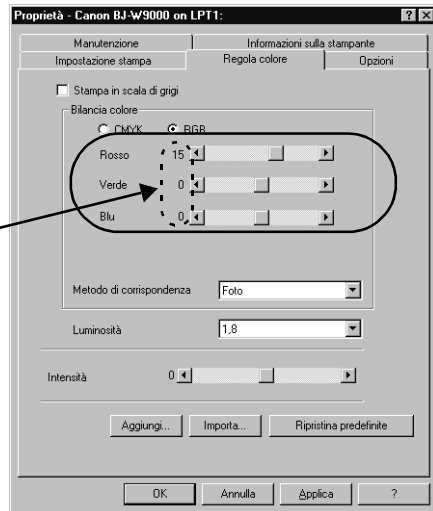


3

Regolare i colori facendo clic sui pulsanti ◀ ▶ della barra di scorrimento, oppure usando il mouse per trascinarli.



- A sinistra della barra di scorrimento è indicata la relativa l'impostazione corrente.



- È possibile regolare il bilanciamento del colore nell'intervallo da -50 a 50 in unità di 1. Facendo clic sulla barra di scorrimento in una posizione lontana dal pulsante, l'impostazione aumenta o diminuisce in unità di 10.
- Le barre di scorrimento visualizzate sono diverse in funzione del modello di colore selezionato nel passo 2.

Modello di colore [CMYK]



Fare scorrere il pulsante a destra per rendere il colore più scuro e a sinistra per renderlo più chiaro.

Modello di colore [RGB]



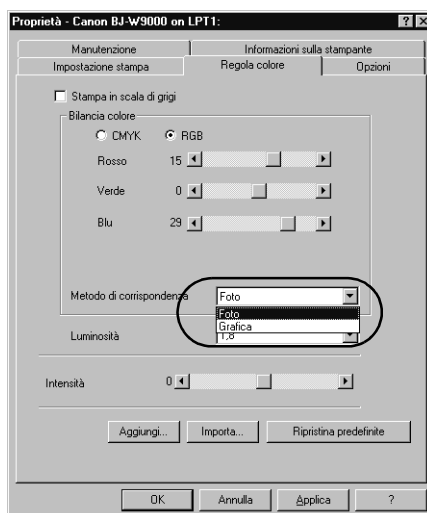
Fare scorrere il pulsante a destra per rendere il colore più chiaro e a sinistra per renderlo più scuro.

4

Fare clic sul pulsante  che si trova vicino a [Metodo di corrispondenza], quindi selezionare "Foto" o "Grafica".



- "Foto" è l'impostazione più adatta per la stampa di immagini naturali quali le fotografie. "Grafica" è l'impostazione più adatta alle immagini create su computer quale la grafica da computer e i grafici.

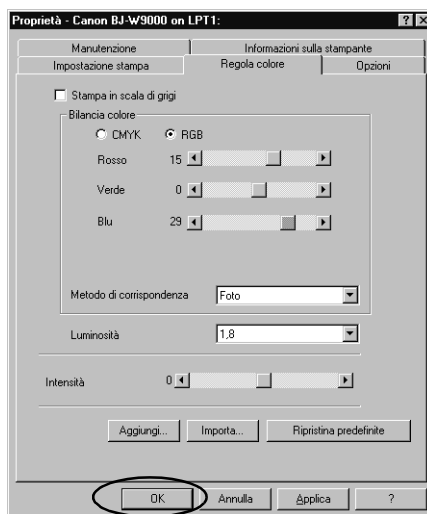


5

Fare clic sul pulsante [OK].



- Le impostazioni della scheda Regola colore possono essere salvate come file di impostazioni e importate quando si stampa di nuovo. (→ "Salvataggio e importazione delle impostazioni colore" a p. 75)



Funzioni utili

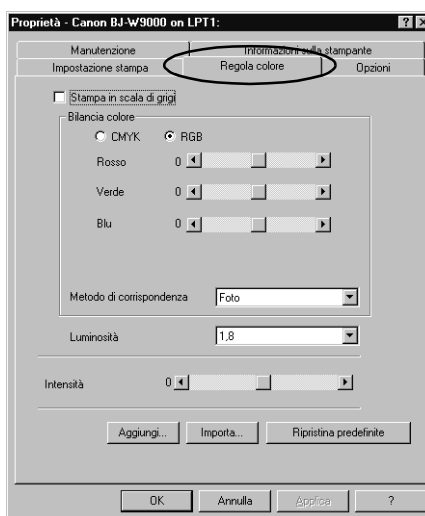
Salvataggio e importazione delle impostazioni colore

Questa funzione permette di salvare le impostazioni colore usate frequentemente. È utile in quanto evita di dover effettuare le regolazioni di colore e dell'intensità ogni volta che si stampa. Le impostazioni sono salvate in file con l'estensione ".bw9".

Salvataggio delle impostazioni del colore

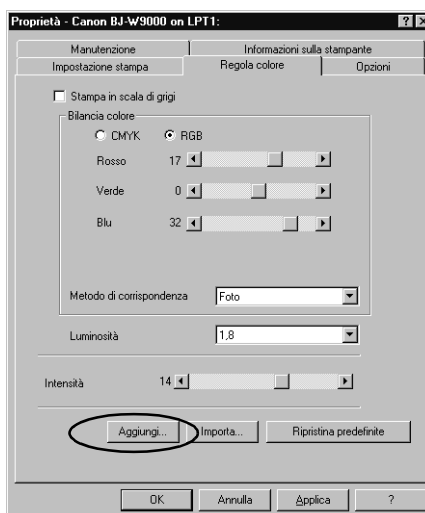
La procedura per salvare le impostazioni della scheda Regola colore è descritta nel seguito.

- 1 Fare clic sulla linguetta [Regola colore] nella finestra delle proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.



- 2 Specificare le impostazioni necessarie, quindi fare clic sul pulsante [Aggiungi...].

Si apre la finestra di dialogo [Salva impostazioni].

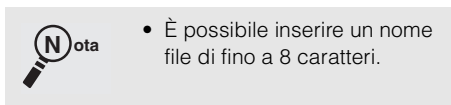


3

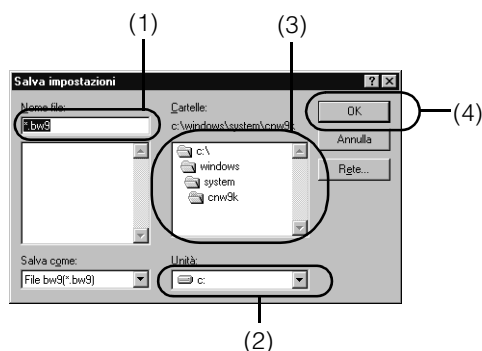
Le impostazioni vengono salvate.

Con Windows 98/Windows 95

- (1) Immettere il nome del file nel campo [Nome file].

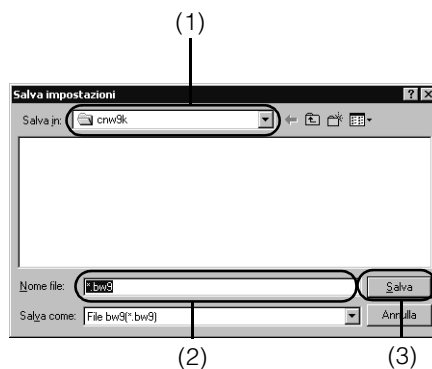
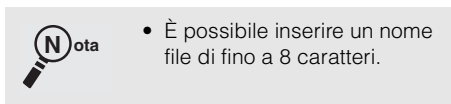


- (2) Fare clic su  in [Unità] e selezionare l'unità che contiene la cartella in cui si desidera salvare il file.
- (3) Selezionare la cartella dalla casella [Cartelle].
- (4) Fare clic sul pulsante [OK].
Le impostazioni sono salvate e riappare la scheda Regola colore.



Con Windows 2000/Windows NT4.0

- (1) Fare clic su  in [Salva in] e selezionare la cartella in cui va salvato il file.
- (2) Immettere il nome del file nel campo [Nome file].



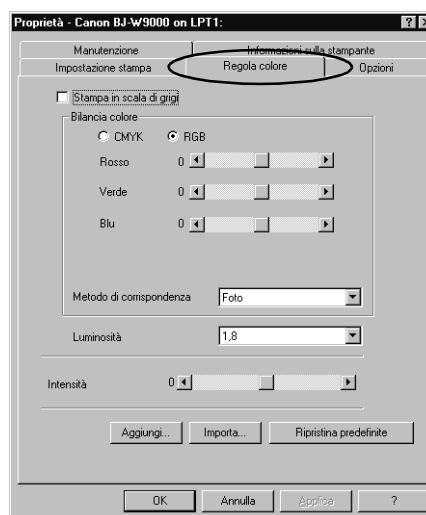
- (3) Fare clic sul pulsante [Salva].
Le impostazioni sono salvate e riappare la scheda Regola colore.

Il salvataggio delle impostazioni della scheda Regola colore è terminato.

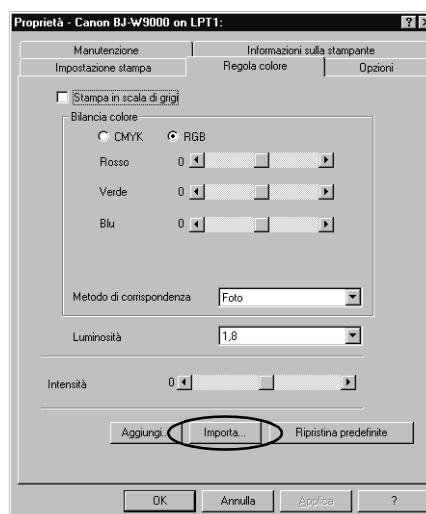
Importazione delle impostazioni di colore salvate

La procedura di importazione delle impostazioni salvate della scheda Regola colore è descritta nel seguito.

- 1 Fare clic sulla linguetta [Regola colore] nella finestra delle proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.



- 2 Fare clic sul pulsante [Importa...].
Si apre la finestra di dialogo [Importa impostazioni].

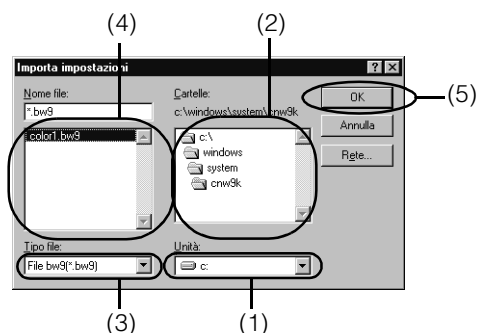


3

Selezionare il file di impostazioni da importare.

Con Windows 98/Windows 95

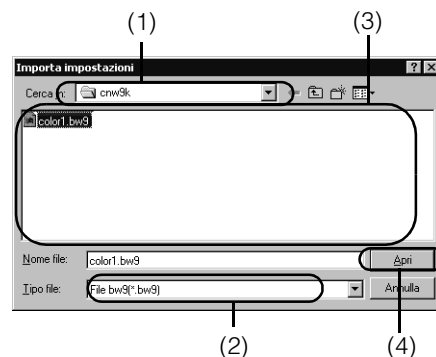
- (1) Fare clic su  in [Unità] e selezionare l'unità che contiene la cartella in cui è salvato il file.
- (2) Selezionare nella casella [Cartelle] la cartella che contiene il file salvato.
- (3) Fare clic su  in [Tipo file] e selezionare "bw9 File (*.bw9)".
- (4) Selezionare il file da importare dall'elenco [Nome file].
- (5) Fare clic sul pulsante [OK].



Le impostazioni vengono importate e riappare la scheda Regola colore. Le impostazioni importate sono presentate nella scheda Regola colore.

Con Windows 2000/Windows NT 4.0

- (1) Fare clic su  in [Cerca in] e selezionare la cartella in cui è salvato il file.
- (2) Fare clic su  in [Tipo file] e selezionare "bw9 Files (*.bw9)".
- (3) Selezionare dall'elenco il file da importare.
- (4) Fare clic sul pulsante [Apri].



Le impostazioni vengono importate e riappare la scheda Regola colore. Le impostazioni importate sono presentate nella scheda Regola colore.

Taglio automatico del supporto al termine della stampa

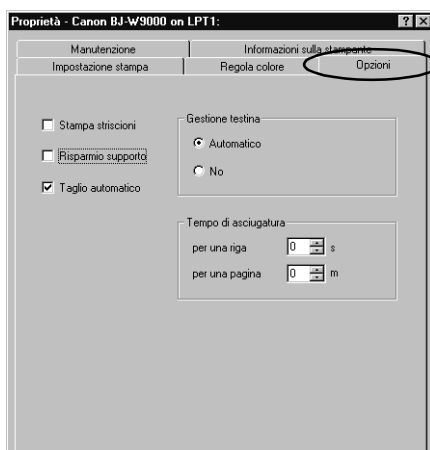
Quando si stampa su supporto in rotolo, si può usare questa funzione per tagliare automaticamente il supporto dopo la stampa di ciascuna pagina. Nella stampa di più pagine o di più processi di stampa di seguito, questa funzione taglia il supporto ogni volta che la stampa termina, in modo che non sia necessario tagliarlo successivamente.



- Quando si specifica la funzione "Taglio automatico" nel driver della stampante, è necessario impostare "Taglio automatico" sulla stampante stessa su "Da computer". (→ Manuale dell'operatore)
Se questa funzione non agisce come indicato nel driver della stampante, le impostazioni "Taglio automatico" sulla stampante sono come segue.
 - Se il supporto è tagliato: "Sì"
 - Se il supporto non è tagliato: "No"
- Quando si usa un'unità di avvolgimento l'impostazione "Taglio automatico" sulla stampante deve essere "No" per disattivare il comando di taglio del driver della stampante.

1

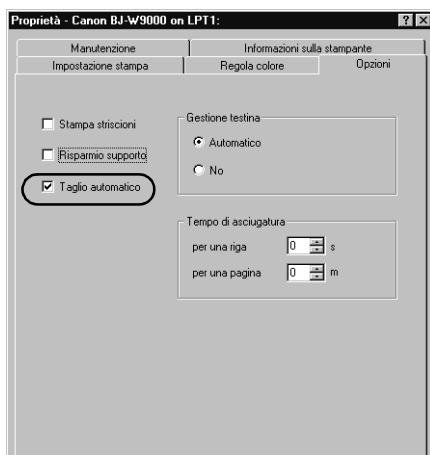
Fare clic sulla linguetta [Opzioni] nella finestra delle proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.



Funzioni avanzate della stampante

2

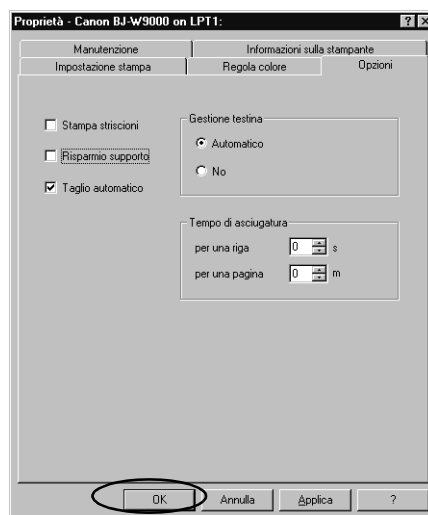
Verificare che sia selezionata la casella di controllo [Taglio automatico] (☒).



- Quando si stampa su supporto in foglio singolo è possibile fare un segno di spunta nella casella di controllo "Taglio automatico" per attivare la funzione corrispondente, ma durante la stampa il supporto non verrà tagliato.

3

Fare clic sul pulsante [OK].



Pulizia delle testine di stampa

Per fare in modo che gli ugelli delle testine di stampa delle BJ-W9000 non si intasino, essi sono puliti automaticamente a intervalli di tempo prestabiliti. Se tuttavia le immagini stampate appaiono irregolari, o se l'inchiostro non fluisce liberamente, è possibile pulire le testine di stampa tramite il driver della stampante. Pulire le testine di stampa solo quando è necessario.



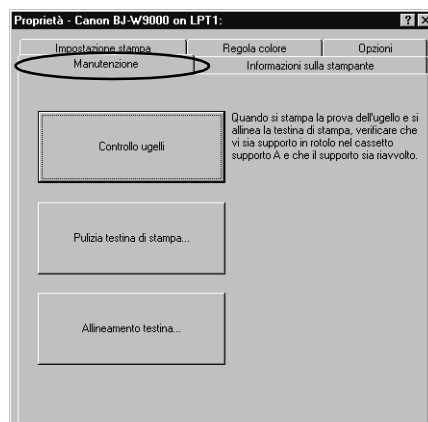
- La pulizia delle testine di stampa consuma molto inchiostro. Non pulire le testine di stampa se non è necessario.
- Per stampare il modello di prova per l'allineamento delle testine, verificare che il supporto in rotolo sia caricato nel vassoio del supporto A e che il supporto sia avvolto.



- Quando la pulizia delle testine è iniziata non è possibile interromperla finché non è terminata.

1

Fare clic sulla linguetta [Manutenzione] nella finestra delle proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.



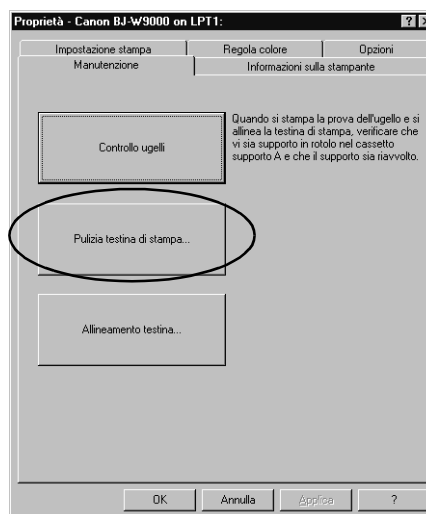
2

Fare clic sul pulsante [Controllo ugelli].
Verrà stampato il modello di controllo degli ugelli fornito dalla stampante.
Usare il modello di controllo degli ugelli per verificare la presenza di eventuali ugelli intasati.



3

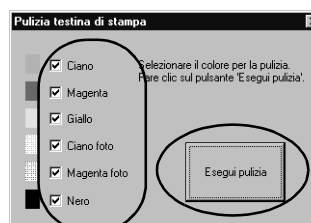
Fare clic sul pulsante [Pulizia testina di stampa...].
La finestra di dialogo [Pulizia testina di stampa] si apre.



4

Fare un segno di spunta (☒) nelle caselle di controllo corrispondenti ai colori dei quali si desidera pulire la testina di stampa, quindi fare clic sul pulsante [Esegui pulizia].

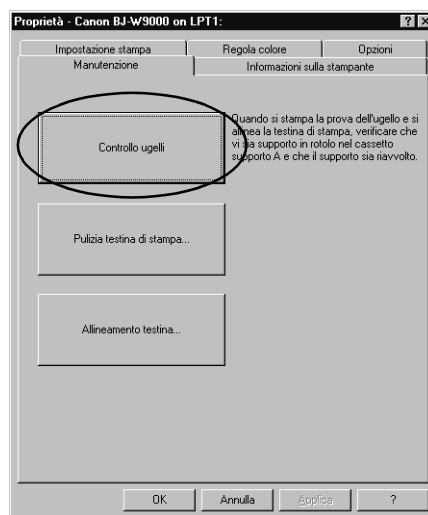
La pulizia delle testine di stampa inizia.



5

Fare clic sul pulsante [Controllo ugelli].

Verrà stampato il modello di controllo degli ugelli fornito dalla stampante.



6

Verificare sul modello stampato che eventuali ugelli intasati a questo punto siano liberi.

Se il modello di controllo degli ugelli indica che sono ancora intasati, ripetere la pulizia delle testine di stampa fino a un massimo di tre volte. Se l'ugello è ancora intasato, sostituire la testina di stampa. (→ Manuale dell'operatore)

Allineamento delle testine di stampa

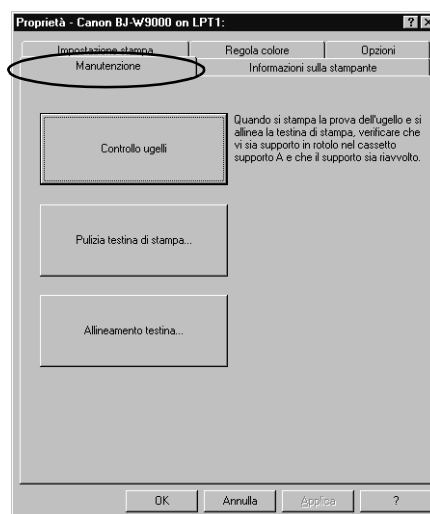
Per avere una qualità di stampa costante, è necessario regolare le posizioni delle testine tutte le volte che sono sostituite o che ne viene regolata l'altezza. Questa procedura è chiamata "Allineamento testina di stampa". L'allineamento della testina di stampa può avvenire automaticamente o manualmente. In condizioni normali usare l'allineamento automatico; usare quello manuale quando si desidera effettuare delle regolazioni più precise.



- Per stampare il modello di prova per l'allineamento delle testine, verificare che il supporto in rotolo sia caricato nel cassetto del supporto A e che il supporto sia avvolto.

1

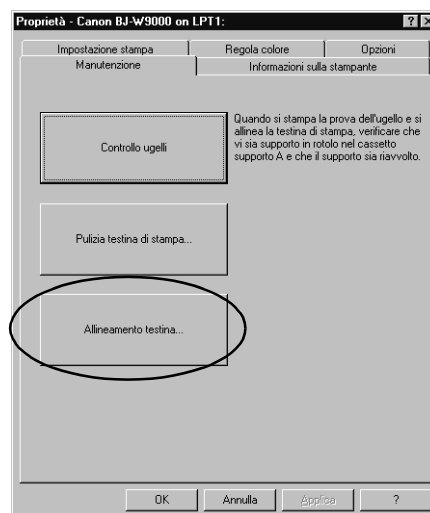
Fare clic sulla linguetta [Manutenzione] nella finestra delle proprietà della stampante per visualizzare la scheda corrispondente.



2

Fare clic sul pulsante [Allineamento testina...].

Si apre la finestra di dialogo [Allineamento testina di stampa].

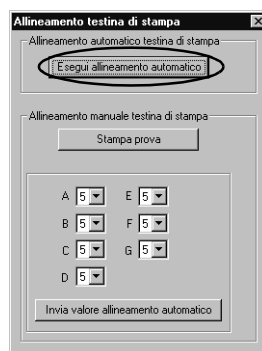


3

Regolare le posizioni delle testine di stampa.

Allineamento automatico della testina di stampa

- (1) Fare clic sul pulsante [Esegui allineamento automatico].



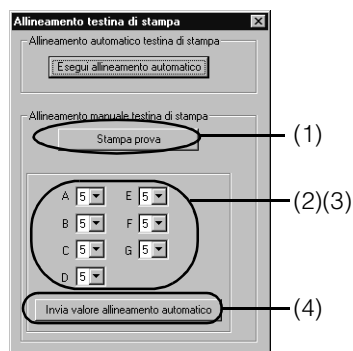
Allineamento manuale della testina di stampa

- (1) Fare clic sul pulsante [Stampa prova].
Il modello di prova viene stampato.
- (2) Verificare il modello di prova stampato per stabilire le regolazioni necessarie.



Nota

- Sono stampati sette modelli di prova, da A a G, ciascuno con un valore di regolazione da 1 a 9. Stabilire la regolazione necessaria per ciascuno dei sette modelli di prova. Ciascun modello di prova comprende due righe. La regolazione che sovrappone con maggiore precisione le due righe (in modo che appaiano come una riga sola) indica la posizione ideale della testina di stampa. Per dettagli fare riferimento al Manuale dell'operatore della BJ-W9000.



- (3) Fare clic sui pulsanti ▼ da A a G per specificare i valori selezionati per ciascun modello nel passo (2).
- (4) Fare clic sul pulsante [Invia valore allineamento automatico].

Le impostazioni selezionate sono inviate alla stampante e le posizioni delle testine di stampa sono regolate conseguentemente.

Verifica dello stato della stampa

Quando si avvia la stampa sulla BJ-W9000, Controllo stato si apre automaticamente. È possibile utilizzare il Controllo stato per arrestare la stampa e verificare lo stato della stampa ed errori che si fossero verificati.

Controllo stato si chiude automaticamente al termine della stampa.

Finestra Controllo stato



(1) [Pagine]

Visualizza il numero di pagine in corso di stampa.

(2) [Copie]

Se è stata specificata la stampa di più copie, questo campo mostra quale copia è attualmente in stampa.

(3) [Messaggio]

Quando si verificano degli errori quali un guasto della stampante, o la stampa non può essere effettuata per via di un problema dei dati di stampa, questo campo presenta i dettagli dell'errore.

(4) Pulsante [Annulla]

Annulla la stampa

(5) Pulsante [Pausa]

Pausa la stampa attualmente in esecuzione. Quando la stampa va in pausa, questo pulsante diventa [Riprendi].

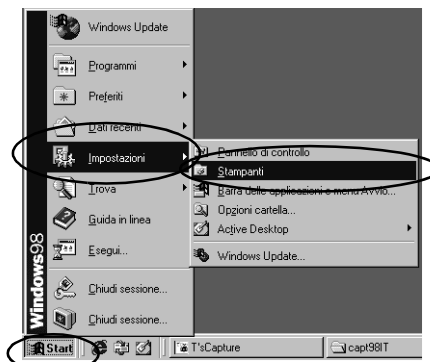
(6) Pulsante [Riprendi]

Riprende la stampa in pausa. Normalmente appare come il pulsante [Pausa].

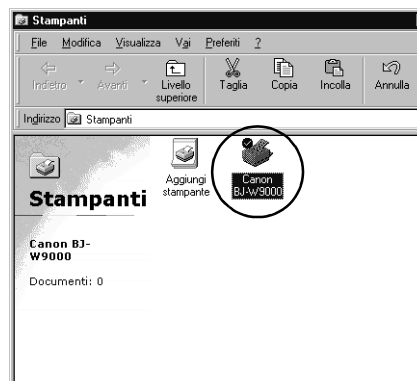
Impostazione della stampante predefinita

1 Fare clic su [Start], quindi scegliere [Impostazioni] e fare clic su [Stampanti].

Si apre la finestra [Stampanti].



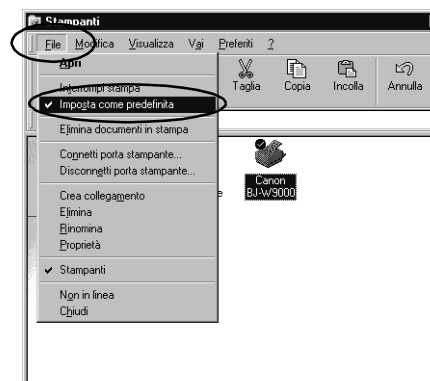
2 Fare clic sull'icona per selezionare la stampante come predefinita.



3 Selezionare [Imposta come predefinito] nel menu [File].

Con Windows 2000/Windows 98 la stampante selezionata nel passo 2 è indicata come stampante predefinita e vicino all'icona corrispondente appare un segno di spunta ().

CANON
BJ-W9000



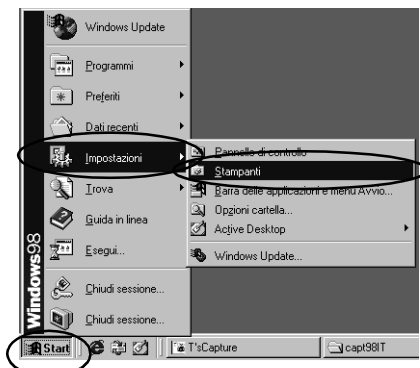
Rimozione dei driver della stampante indesiderati

Quando viene fornito un nuovo driver della stampante è necessario rimuovere eventuali versioni precedenti utilizzate prima dell'installazione della nuova versione.

Con Windows 98/Windows 95

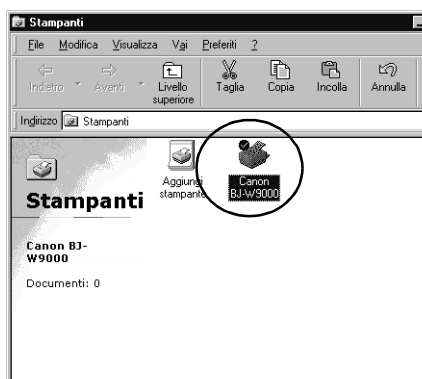
- 1 Fare clic su [Start], quindi scegliere [Impostazioni] e fare clic su [Stampanti].

Si apre la finestra [Stampanti].

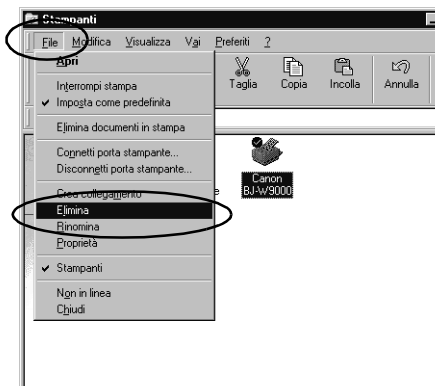


- 2 Fare clic sull'icona  .

CANON
BJ-W9000



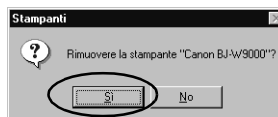
- 3 Selezionare [Elimina] dal menu [File].
Appare un messaggio di conferma.



4

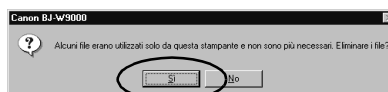
Fare clic sul pulsante [Sì].

L'icona della stampante selezionata viene eliminata.



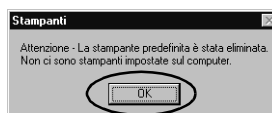
5

Quando appare il messaggio di conferma dell'eliminazione del file, fare clic su [Sì].



6

Se la stampante selezionata è la stampante predefinita, appare il messaggio che segue. Fare clic sul pulsante [OK].



Il contenuto di questo messaggio varia in funzione della configurazione hardware e software del sistema di cui si dispone.

7

Quando si reinstalla il driver della stampante è necessario riavviare il computer.



- Con Windows 2000/Windows NT 4.0, non è necessario reinstallare il monitor di porta.

La rimozione del driver della stampante è terminata.

Con Windows 2000/Windows NT 4.0

Con Windows 2000/ Windows NT 4.0 è possibile eliminare il driver della stampante dalla finestra stampanti, oppure usare il disinstallatore per eliminare il driver della stampante.

Eliminazione del driver della stampante dalla finestra stampanti

Il driver della stampante può essere facilmente eliminato dal computer tramite la finestra stampanti. La procedura di eliminazione del driver della stampante dalla finestra stampanti è la stessa utilizzata con Windows 98/Windows 95. Vedere "Con Windows 98/Windows 95" (→p. 87).

Eliminazione del driver della stampante con il disinstallatore

Usando il disinstallatore è possibile eliminare completamente dal sistema i file del driver della stampante. Per usare il disinstallatore è necessario il CD-ROM fornito con la BJ-W9000.

1

Caricare il CD-ROM fornito con la BJ-W9000 nell'unità CD-ROM del computer.

2

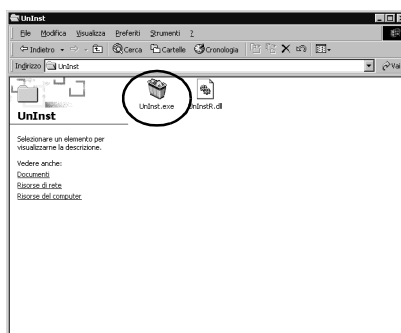
Accedere all'unità CD-ROM da "Risorse del Computer" e aprire "(unità CD-ROM):\WinNT_2K\UnInst".



- L'unità CD-ROM è diversa secondo l'hardware e il software utilizzato. Verificare l'hardware e software utilizzato per essere certi di specificare l'unità corretta.

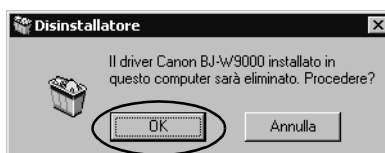
3

Fare doppio clic su "UnInst.exe".



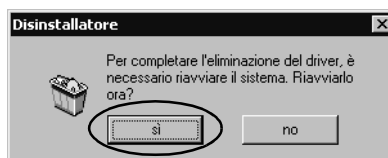
4

Quando appare il messaggio che segue fare clic su [OK]. Il file sarà eliminato.



5

Apparirà il messaggio "Per completare l'eliminazione del driver, è necessario riavviare il sistema. Riavviarlo ora?". Fare clic sul pulsante [sì] per riavviare il computer.



- Se non si desidera riavviare immediatamente, o si vuole riavviare manualmente, fare clic su [no].

Il computer si riavvia.
L'eliminazione del driver della stampante è terminata.

Appendice

Impostazioni predefinite del driver della stampante 92

Tipo e dimensioni dei supporti utilizzabili 93

Tipi di supporto 93

Dimensioni del supporto 94

Area stampabile 96

Relazione fra l'orientamento e i margini.....96

Relazione fra le impostazioni di stampa e i margini 97

Risoluzione problemi..... 98

Indice 100

Impostazioni predefinite del driver della stampante

Le impostazioni del driver della stampante al momento dell'acquisto sono chiamate impostazioni predefinite. Facendo clic sul pulsante [Ripristina predefinite], le impostazioni tornano ai rispettivi valori predefiniti. Questa funzione può anche essere utilizzata nella scheda Impostazioni colore della finestra delle proprietà della stampante.

Impostazioni	Impostazioni predefinite
Stampa in scala di grigi	Off
Modo di regolazione del colore	RGB
Barre di scorrimento	Valore centrale
Metodo di corrispondenza	Foto
Luminosità	1,8
Intensità	Valore centrale

Tipo e dimensioni dei supporti utilizzabili

Tipi di supporto

Selezionare il tipo di supporto adatto alla stampa. Se la stampa non è effettuata sul supporto corretto, potrebbero non essere ottenuti i risultati desiderati a causa di scadente qualità della stampa ecc.

I paragrafi che seguono descrivono i tipi di supporto che possono essere usati con la BJ-W9000 e le loro caratteristiche.

- **Carta lucida**
Carta lucida molto bianca, ideale per stampare immagini fotografiche luminose con elevata densità d'inchiostro. Questo supporto è anche molto resistente alla luce esterna.
- **Pellicola lucida**
Pellicola lucida molto bianca ideale per la stampa di immagini fotografiche luminose con elevata densità d'inchiostro. Questo supporto ha anche un'ottima resistenza alla luce e all'umidità, ed è dimensionalmente stabile all'interno, caratteristiche che lo rendono ideale per disegni di precisione.
- **Carta semilucida**
Carta bianca lucida a riflessione ridotta che fornisce un aspetto più morbido e consistente della carta lucida.
- **Carta patinata**
Carta con un rivestimento progettato per l'uso con le stampanti a getto d'inchiostro, per realizzare stampe di colori nitidi e intensi con minime sbavature.
- **Speciale 0-5**
Selezionare quando si stampa su supporto di altri fornitori.
"Speciale 0" è per supporto che non assorbe inchiostro, mentre "Speciale 5" è per supporto che assorbe inchiostro.

Dimensioni del supporto

La tabella che segue elenca le dimensioni del supporto che possono essere usate con la BJ-W9000.

◆Dimensioni standard del supporto

Supporto standard	Dimensioni supporto	Larghezza x lunghezza (mm)	Larghezza x lunghezza (pollici)
ISO	A0	841,0 x 1189,0	33,1 x 46,8
	A1	594,0 x 841,0	23,4 x 33,1
	A1-R	841,0 x 594,0	33,1 x 23,4
	A2	420,0 x 594,0	16,5 x 23,4
	A2-R	594,0 x 420,0	23,4 x 16,5
	A3*	297,0 x 420,0	11,7 x 16,5
	A3-R*	420,0 x 297,0	16,5 x 11,7
	A4*	210,0 x 297,0	8,3 x 11,7
JIS B	A4-R*	297,0 x 210,0	11,7 x 8,3
	B0	1030,0 x 1456,0	40,6 x 57,3
	B1	728,0 x 1030,0	28,7 x 40,6
	B1-R	1030,0 x 728,0	40,6 x 28,7
	B2	515,0 x 728,0	20,3 x 28,7
	B2-R	728,0 x 515,0	28,7 x 20,3
	B3*	364,0 x 515,0	14,3 x 20,3
	B3-R*	515,0 x 364,0	20,3 x 14,3
ISO B	B4*	257,0 x 364,0	10,1 x 14,3
	B4-R*	364,0 x 257,0	14,3 x 10,1
	B0	1000,0 x 1414,0	39,4 x 55,7
	B1	707,0 x 1000,0	27,8 x 39,4
	B1-R	1000,0 x 707,0	39,4 x 27,8
	B2	500,0 x 707,0	19,7 x 27,8
	B2-R	707,0 x 500,0	27,8 x 19,7
	B3*	353,0 x 500,0	13,9 x 19,7
ANSI	B3-R*	500,0 x 353,0	19,7 x 13,9
	B4*	250,0 x 353,0	9,8 x 13,9
	B4-R*	353,0 x 250,0	13,9 x 9,8
	E	863,6 x 1117,6	34,0 x 44,0
	D	558,8 x 863,6	22,0 x 34,0
	D-R	863,6 x 558,8	34,0 x 22,0
	C	431,8 x 558,8	17,0 x 22,0
	C-R	558,8 x 431,8	22,0 x 17,0
	B*	279,4 x 431,8	11,0 x 17,0
	B-R*	431,8 x 279,4	17,0 x 11,0
	A*	215,9 x 279,4	8,5 x 11,0
	A-R*	279,4 x 215,9	11,0 x 8,5

Supporto standard	Dimensioni supporto	Larghezza x lunghezza (mm)	Larghezza x lunghezza (pollici)
ARCH	E	914,4 x 1219,2	36,0 x 48,0
	E1	762,0 x 1066,8	30,0 x 42,0
	D	609,6 x 914,4	24,0 x 36,0
	D-R	914,4 x 609,6	36,0 x 24,0
	C	457,2 x 609,6	18,0 x 24,0
	C-R	609,6 x 457,2	24,0 x 18,0
	B*	304,8 x 457,2	12,0 x 18,0
	B-R*	457,2 x 304,8	18,0 x 12,0
	A*	228,6 x 304,8	9,0 x 12,0
	A-R*	304,8 x 228,6	12,0 x 9,0
DIN	C0	917,0 x 1297,0	36,1 x 51,1
	C1	648,0 x 917,0	25,5 x 36,1
	C1-R	917,0 x 648,0	36,1 x 25,5
	C2	458,0 x 648,0	18,0 x 25,5
	C2-R	648,0 x 458,0	25,5 x 18,0
	C3*	324,0 x 458,0	12,8 x 18,0
	C3-R*	458,0 x 324,0	18,0 x 12,8
	C4*	229,0 x 324,0	9,0 x 12,8
	C4-R*	324,0 x 229,0	12,8 x 9,0
Speciale	m	540,0 x 790,0	21,3 x 31,1
	m-R	790,0 x 540,0	31,1 x 21,3
	s*	390,0 x 540,0	15,4 x 21,3
	s-R*	540,0 x 390,0	21,3 x 15,4

* Queste dimensioni non sono disponibili per il supporto in foglio singolo.

◆Dimensioni non standard (supporto personalizzato)

Supporto standard	Dimensioni supporto	Larghezza x lunghezza (mm)	Larghezza x lunghezza (pollici)
Supporto in rotolo	Dimensioni minime	210,0 x 297,0	8,3 x 11,7
	Dimensioni massime	1082,2 x 2667,0	42,6 x 105,0
Foglio singolo	Dimensioni minime	420,0 x 420,0	16,5 x 16,5
	Dimensioni massime	1082,2 x 1600,1	42,6 x 63,0

La massima larghezza del supporto è 43,0 pollici.

Area stampabile

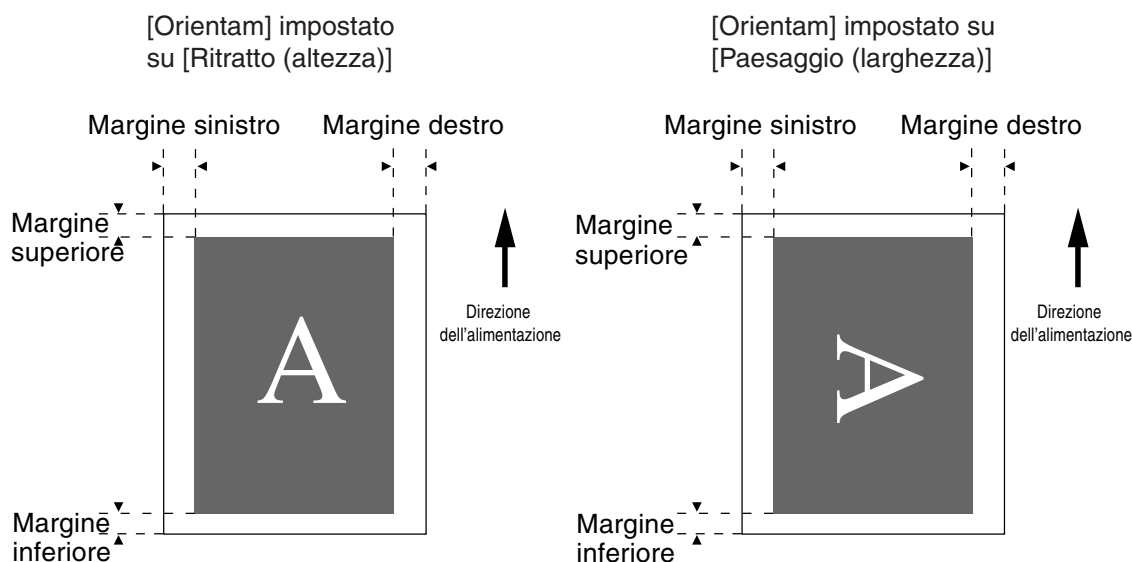
Dal momento che ci sono delle aree lungo i bordi superiore, inferiore, sinistro e destro del supporto che non sono stampabili, è solo possibile stampare nell'area limitata da questi margini.



- Alcuni programmi applicativi permettono di verificare se l'immagine riempie l'area stampabile.

Relazione fra l'orientamento e i margini

Le posizioni dei margini superiore, inferiore, sinistro e destro variano come illustrato nel seguito in funzione dell'impostazione di [Orientam].



Relazione fra le impostazioni di stampa e i margini



- I risultati di stampa possono essere diversi in funzione del programma applicativo.

Supporto usato per la stampa	Impostazioni di stampa				Margine superiore	Margine inferiore	Margine sinistro	Margine destro	Area di stampa
	Stampa normale/ingrandita/ridotta	Nessun margine	Risparmio supporto	Stampa striscioni					
Supporto in rotolo	O	Off	Off	-	39mm	5mm	5mm	5mm	Dimensioni del supporto specificato meno i margini
	O	Off	On	-	39mm	*2	5mm	5mm	Orizzontale: Dimensioni del supporto specificato meno i margini sinistro e destro Verticale: Non definito. Dipende dall'immagine.
	O	On	Off	-	39mm	5mm	5mm	5mm	Corrisponde alle dimensioni del supporto specificato
	O	On	On	-	39mm	*2	5mm	5mm	Orizzontale: Corrisponde alle dimensioni del supporto specificato Verticale: Non definito. Dipende dall'immagine.
	*1	Off	-	On	39mm	41mm	5mm	5mm	Orizzontale: Dimensioni del supporto specificato meno i margini sinistro e destro Verticale: Non definito. Dipende dall'immagine.
	*1	On	-	On	39mm	41mm	5mm	5mm	Orizzontale: Corrisponde alle dimensioni del supporto specificato Verticale: Non definito. Dipende dall'immagine.
Foglio singolo	O	Off	Off	-	39mm	60mm *4	5mm	5mm	Dimensioni del supporto specificato meno i margini
	O	On	Off	-	39mm	60mm *4	5mm	5mm	Corrisponde alle dimensioni del supporto specificato
	O	Off	On	-	39mm	*3	5mm	5mm	Orizzontale: Dimensioni del supporto specificato meno i margini sinistro e destro Verticale: Non definito. dipende dall'immagine.
	O	On	On	-	39mm	*3	5mm	5mm	Orizzontale: Corrisponde alle dimensioni del supporto specificato Verticale: Non definito. Dipende dall'immagine.
	*1	Off	-	On	39mm	60mm *4	5mm	5mm	Orizzontale: Dimensioni del supporto specificato meno i margini sinistro e destro Verticale: Non definito. Dipende dall'immagine.
	*1	On	-	On	39mm	60mm *4	5mm	5mm	Orizzontale: Corrisponde alle dimensioni del supporto specificato Verticale: Non definito. Dipende dall'immagine.

O: Impostabile

*1: Specificabile solo per "Normal-size".

On: casella di controllo con segno di spunta (☒)

*2: Varia da 5,0 a 41,0 mm in funzione dell'immagine.

Off: casella di controllo senza segno di spunta (☐)

*3: Dipende dal supporto in foglio singolo caricato nella stampante.

-: Non impostabile

*4: Per margine minimo (dipende dal supporto in foglio singolo caricato nella stampante).

Risoluzione problemi

Problemi di stampa

Problema	Causa	Soluzione
Le tonalità dei colori stampati sono diverse dai colori sullo schermo.	Le impostazioni nella scheda Regola colore della finestra delle proprietà della stampante sono errati.	Nella scheda Regola colore della finestra delle proprietà della stampante è possibile regolare le impostazioni di "Bilancia colore", "Metodo di corrispondenza", "Luminosità" e "Intensità". Regolare le impostazioni in funzione dei dati di stampa.
	L'impostazione del monitor a colori non è adatta.	Rivedere l'impostazione del monitor a colori.
Le immagini create a colori sono stampate in bianco e nero.	Nel programma applicativo non è stata selezionata la stampa a colori.	Specificare le impostazioni a colori nel programma applicativo.
	Nella finestra delle proprietà della stampante è selezionata la stampa in scala di grigi.	Nella scheda Impostazioni colore della finestra delle proprietà della stampante, fare clic sulla casella di controllo [Stampa in scala di grigi] per togliere il segno di spunta  , quindi stampare.
L'immagine stampata non sta nella pagina.	La direzione di alimentazione del supporto è errata.	Regolare l'impostazione [Orientam] nella scheda Impostazione stampa della finestra delle proprietà della stampante. Specificare [Ritratto] per stampare verticalmente, oppure [Paesaggio] per stampare orizzontalmente.
	L'impostazione della scala è errata.	Regolare l'impostazione di [Scala] nella scheda Impostazione stampa della finestra proprietà della stampante. Inoltre, specificare in [Dimensioni supporto] le dimensioni del supporto selezionate nel layout del programma applicativo.
	Vengono lasciati dei margini non stampati.	Fare clic nella casella di controllo [Nessun margine] nella scheda Impostazione stampa della finestra delle proprietà della stampante in modo che appaia come  .
L'immagine viene stampata in modo speculare rispetto all'orizzontale.	Nel driver della stampante è stata specificata l'opzione speculare.	Fare clic sulla casella di controllo [Speculare] nella scheda Impostazione stampa della finestra delle proprietà della stampante per annullarla  .

La stampa non inizia.

Causa	Soluzione
La stampante non è accesa.	Verificare sulla stampante quanto segue (→ Manuale dell'operatore): • La spina del cavo di alimentazione sia correttamente inserita • L'interruttore di accensione sia nella posizione On • La stampante sia collegata ad una presa di alimentazione adatta
La stampante non è stata collegata al computer con un cavo SCSI.	Usare un cavo SCSI per collegare la stampante al computer.
Un'altra periferica è stata collegata fra il computer e la stampante.	Non collegare periferiche alla scheda SCSI usata per collegare la stampante quando si usa la BJ-W9000. Se è collegata un'altra periferica, scollegarla o spegnerla.
La stampante è stata spenta e riaccesa dopo che si è avviato il computer.	<u>Windows 98/Windows 95</u> Aprire la finestra Proprietà in Risorse del computer e fare clic su [Gestione periferiche] in [Proprietà-sistema]. Selezionare "SCPTXXX" in [Porte (COM & LPT)] e fare clic sul pulsante [Aggiorna]. <u>Windows 2000/Windows NT 4.0</u> Aprire la finestra Proprietà in Risorse del computer e fare clic sulla linguetta [Hardware] nella finestra di dialogo [Proprietà del sistema]. Fare clic sul pulsante [Gestione periferiche] per avviare la funzione corrispondente. Fare clic sull'icona del computer e selezionare [Rileva modifiche hardware] nel menu [Azione]. <u>Windows NT 4.0</u> Aprire il Pannello di controllo e fare doppio clic sull'icona [Periferiche]. Nella finestra di dialogo [Periferiche], verificare che venga visualizzato [Avvia] nel campo [Stato] di "SCPTXXX". Se non appare, fare clic su "SCPTXXX" per evidenziarlo e fare clic sul pulsante [Avvio].

Indice

A

Alimentatore carta	44
Allineamento della testina di stampa	
Esecuzione	83
Area stampabile	96

B

Bilancia colore	47
-----------------------	----

C

Carta lucida	93
Carta patinata	93
Carta semilucida	93
Copie	44

D

Dimensioni supporto	43, 45, 94
Driver della stampante	
Installazione	10
Rimozione	87

E

Elenco impostazioni	45
---------------------------	----

F

Finestra di dialogo di impostazione del supporto personalizzato	45
Finestra di dialogo di impostazione delle dimensioni supporto	46
Finestra di dialogo per l'allineamento della testina di stampa	51

G

Gestione testina	49
Guida	
Consultazione	33
Stampa	34

I

Impostare come stampante predefinita ...	86
Impostazione del supporto personalizzato	
Uso	67
Impostazioni del colore	
Importare	77
Salvare	75
Impostazioni predefinite	92
Intensità	48

L

Luminosità	48
------------------	----

M

Metodo di corrispondenza	48
--------------------------------	----

N

Nessun margine	43
Uso	65
Nome supporto	45

O

Orientamento	44
--------------------	----

P

Pellicola lucida	93
Proprietà della stampante	43
Consultazione	38
Schermata	41
Pulizia delle testine di stampa	
Esecuzione	80
Pulsante per l'allineamento della testina di stampa	50
Pulsante per l'impostazione del supporto personalizzato	43
Pulsante per la pulizia della testina di stampa	50

Q

Qualità di stampa	44
-------------------------	----

R	
Risparmio supporto	49
Stampa con	63
Rotazione della stampa di 90°	59
S	
Scala.....	44
Stampa con	54
Scheda di impostazione della stampa.....	43
Scheda Informazioni sulla stampante.....	52
Scheda Manutenzione	49
Scheda Opzioni.....	49
Scheda Regola colore	47
Speciale 0-5	93
Speculare	44
Stampa	
Arresto	32
Procedura.....	28
Stampa in scala di grigi	47
Uso	70
Stampa striscioni	49
Uso	61
T	
Taglio automatico	49
Tempo di asciugatura.....	49
per una pagina	49
per una riga	49
Tipo di supporto	43, 93
U	
Unità	45

